

20 21

LES SALINS

SCÈNE NATIONALE

DE MARTIGUES

LES  
SALINS

# ÉDITO

« Nous nous sommes perdus de vue depuis si longtemps, que nous ne pouvions pas vous laisser dans l'ignorance de ce que nous vous avons concocté pour la saison prochaine. Il est trop tôt pour vous dire si nous avons rêvé ou si nous rouvrirons réellement en octobre, mais notre envie de vous revoir et d'accueillir à nouveau les artistes était trop forte pour ne pas imaginer cet avenir radieux.

Le théâtre est un lieu d'échange, d'émotion, de partage et de rassemblement où les barrières sociales et physiques n'ont pas leur raison. Cet étrange moment nous a montré que le virtuel pouvait nous permettre de garder un lien, mais aussi que rien ne remplacerait la rencontre réelle. Le spectacle vivant a plus que jamais sa raison d'être parce qu'il nous met en relation directe. L'artiste est fait de chair et d'os, le spectateur aussi. C'est la rencontre des corps qui crée cette vibration, indescriptible, imperfectible qui nous amène jusqu'à l'émotion.

Cette rentrée nous l'imaginons festive, parce que nous en avons besoin. Nous ne savons pas, à cette heure, dans quelles conditions se fera cette reprise, mais rien ne nous empêche aujourd'hui d'imaginer ses retrouvailles aussi belles qu'elles doivent l'être. Et ce que nous pouvons vous assurer, c'est que quoiqu'il arrive, même si nous sommes pris en défaut d'avoir trop rêvé, nous réimaginerons ce moment tant attendu et nous serons au rendez-vous. »

Gilles Bouckaert

# CALENDRIER

## OCTOBRE

**Carmen** / C<sup>ie</sup> Attention Fragile & Ensemble Télémaque  
**Fête d'ouverture** / BNM - CCN & Ballet du Nord CCN & Vous !  
**Mort prématurée...** / Arthur H. & W. Mouawad  
**Ayo**  
**Cancre-là !** / Scorpène  
**Dividus** / N. Battou  
**Oh fatch !** / Soirée DJ  
**Leurre de vérité** / L. Apers

## NOVEMBRE

**Les Variations Goldberg, BWV 988** / A. T. De Keersmaecker / P. Kolesnikov  
**Acqua Alta** / Adrien M & Claire B  
**Omma** / J. Nadj  
**Ma couleur préférée** / D. Bobée  
**Marie-Antoinette** / Malandain  
Ballet Biarritz  
**A Bright Room Called Day** / C. Marnas

## DÉCEMBRE

**Sur le fil...** / C<sup>ie</sup> Pyramid  
**The personal element + Azoth** / A. King  
**Madame Arthur**  
**La nuit du cerf** / Cirque Le Roux  
**La vie de Galilée** / C. Stavisky

## JANVIER

**Pan-Pot ou modérément chantant** / Collectif Petit Travers  
**Nederlands Dans Theater** / NDT2  
**Condor** / A. Théron  
**J'ai trop d'amis** / D. Lescot  
**Tout le monde ne peut pas être orphelin** / Les Chiens de Navarre

## FÉVRIER

**4** **FIQ ! (Réveille toi !)** / Groupe acrobatique de Tanger **42**  
**5** **Vilain !** / Théâtre à cru **43**  
**Je suis venu vous dire** / C. Mazzuchini **44**  
**6** **Adolescent** / S. Groud / Ballet du Nord CCN & Vous ! **45**  
**8** **Toute nue** / E. A. Maillet **46**

## MARS

**11** **Les Frères Bricolo** / La Waide C<sup>ie</sup> **47**  
**14** **La Belle au bois dormant** / J-G Bart / Yacobson Ballet **48**  
**12** **Double Murder** / Hofesh Shechter Company **50**  
**15** **La Dame aux camélias** / A. Nauzyciel **52**  
**16** **Youn Sun Nah** **54**

## AVRIL

**18** **Chotto Xenos** / Akram Khan Company **55**  
**19** **Thomas de Pourquery Supersonic** **56**  
**Les hauts plateaux** / C<sup>ie</sup> MTPA / M. Bolze **57**  
**21** **Vincent Dedienne** **58**  
**22** **Mirages — Les âmes boréales** / C. & F. Ben Aïm **59**

## MAI

**25** **Est-ce que je peux sortir de table ?** / Théâtre Bascule **60**  
**26** **Katia Guerreiro** **61**  
**28** **Le Train Bleu** **62**  
**30** **La rose des vents** / N. Boutin / E. Perrodin **63**  
**31** **Hommages** / Orchestre Régional Avignon - Provence **64**  
**32**  
**34**  
**39**  
**40**

REPORT  
SAISON  
2019-20

# CARMEN

C<sup>IE</sup> ATTENTION FRAGILE  
&  
ENSEMBLE TÉLÉMAQUE

JEU 1<sup>ER</sup> OCT  
& VEN 2 OCT  
19H00

**HORS LES MURS**  
**THÉÂTRE DE VERDURE**  
**MARTIGUES**  
DURÉE 2H30  
(ENTRACTE COMPRIS)  
TARIF UNIQUE 15 €

Tout le monde connaît Carmen. À l'évocation de ce nom, on sent l'odeur des fourrures de ces dames, habillées pour se rendre à l'opéra. Ici, en plein air, au bord de l'eau, on « tombera la veste » pour assister à un opéra qui retrouve ses origines : une fête populaire !

Carmen, fille hors du commun dérange ou suscite l'admiration. À sa mort, alors que certains sont dévastés, d'autres pensent qu'elle l'a bien cherché. C'est sur les avis et perceptions, sur le regard des autres, que Gilles Cailleau et Raoul Lay s'appuient pour raconter leur Carmen.

Fête haute en couleurs, chants que tout le monde fredonne et sentiments exacerbés... Des soirées magiques qui promettent d'être inoubliables.

À VOIR AILLEURS :

JE SUIS CARMEN  
DE GILLES CAILLEAU,  
C<sup>IE</sup> ATTENTION FRAGILE  
POUR UNE CIRCASSIENNE ET  
UNE CANTATRICE

VEN 16 AVR 20H30  
SAM 17 AVR  
15H30 & 19H30

**SPECTACLE SOUS CHAPITEAU**  
**THÉÂTRE LE SÉMAPHORE**  
**PORT-DE-BOUC**

mise en scène et adaptation Gilles Cailleau - réinterprétation & direction musicale Raoul Lay - accompagnement groupes Patricia Vignoli - musiciens trompette Charlotte Campana flûte, clarinette Linda Amrani, percussions 1 Gérard Occello, Christian Bini, violoncelle Jean-Florent Gabriel, percussions 2 Pierre Quiriny - chanteurs Sophie Chabert (Micaela), Angelo Citriniti (José), Benoît Gadel (Escamillo), Marie Pons (Carmen) - costumes Virginie Breger-ingénieur son Loris Bini / Thibaud Boislève - régisseur général Thibaut Boislève

production Attention Fragile / Ensemble Télémaque - coproductions Théâtres en Dracénie scène conventionnée dès l'enfance de Draguignan, Pôle des Arts de la Scène Marseille, Les Salins, scène nationale de Martigues, Théâtre des Quatre Saisons Gradignan, Théâtre Massalia, scène conventionnée d'intérêt général art, enfance, jeunesse-soutiens en résidence Le Merlan scène nationale de Marseille, La Gare Franche - la compagnie Attention Fragile est conventionnée avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur et soutenue par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département du Var et Toulon-Provence Méditerranée

# FÊTE D'OUVERTURE

**ENTRÉE GRATUITE**  
**SUR RÉSERVATION**

SAM 3 OCT 19H

**BALLET NATIONAL**  
**DE MARSEILLE - CCN**  
**BALLET DU NORD - CCN**  
& VOUS !

Une fête pour se retrouver, parce qu'on l'aura bien mérité !!! On ne pouvait pas imaginer démarrer cette nouvelle saison sans un moment festif, convivial où l'on dansera, on s'enlamera, on s'embrassera... enfin, si on a le droit !!!

Une fête du Nord au Sud pour faire s'envoler les distances, un pont entre deux saisons, pour oublier la précédente et se lancer à bras le corps dans la nouvelle. Une fête pour nous réunir, pour retrouver les artistes, ceux qui ont ouvert la saison dernière, et ceux qui nous accompagneront cette année.

Une fête sous le signe de la rencontre entre le Ballet National de Marseille et le Ballet du Nord, dirigés respectivement par le Collectif (LA) HORDE et Sylvain Groud.

Une fête pour nous dire que nous sommes là, que vous êtes là, et c'est déjà beaucoup !!!!!

OPÉRA

4

5

FÊTE



© Yann Orhan

GRANDE SALLE  
DURÉE 3H30  
AVEC ENTRACTE  
TARIFS 8 À 18 €

VEN 9 OCT  
19H30  
SAM 10 OCT  
19H00

UN SPECTACLE  
D'ARTHUR H  
ET WAJDI MOUAWAD

# MORT PRÉMATURÉE

D'UN CHANTEUR POPULAIRE DANS LA FORCE DE L'ÂGE

Quand le théâtre de Wajdi Mouawad rencontre les chansons d'Arthur H, l'émotion est au rendez-vous. Les deux artistes ont inventé une histoire qui leur ressemble, une tragi-comédie irrésistible et pleine de fantaisie.

Au seuil de la cinquantaine, Alice (Arthur H) est un chanteur apprécié. Il jouit autant des suffrages du public que du respect du milieu professionnel et d'une belle visibilité médiatique.

Mais l'enthousiasme se tarit, l'habitude le gagne, il perd pied. Son manager lui suggère alors une idée saugrenue pour relancer ses ventes de disques...

*Mort prématurée...* dénonce, avec drôlerie, les ravages du profit et de l'argent roi, l'abandon des idéaux, l'individualisme, la superficialité. Le verbe vibrant et cristallin de Wajdi Mouawad est juste et percutant ; quant aux interprètes, tous émouvants et talentueux, ils sont à découvrir sans hésitation.

texte et mise en scène Wajdi Mouawad - avec Marie-Josée Bastien ou Linda Laplante (Nancy, Liora Zimmerman, Marina), Valérie Blanchon ou Isabelle Lafon (Diesel), Gilles David de la Comédie-Française (Anthime), Arthur Higelin (Alice), Pascal Humbert (Humbert, attaché culturel), Jocelyn Lagarrigue (T. G., photographe, technicien, Vanderveuten, animateur radio), Patrick Le Mauff (Faustin), Sara Llorca (Majda) - chansons originales Arthur H - musique originale Pascal Humbert - assistant à la mise en scène Valérie Nègre - dramaturgie Charlotte Farcet - conseil artistique François Ismert - scénographie Emmanuel Clolus - lumières Eric Champoux - son Michel Maurer et Bernard Valléry - costumes Emmanuelle Thomas assistée de Isabelle Flosi - maquillage, coiffures et masques Cécile Kretschmar assistée de Juliette Bailly et Judith Scott - suivi du texte Marie Demesy

production La Colline - théâtre national - coproduction Equinoxe - Scène nationale de Châteauroux

# AYO

© Sophie Koubi

ROYAL

VEN 16 OCT  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 15 À 30€

« *Un chant profond et doux, une spiritualité ardente, une beauté radieuse : la chanteuse Ayo, de retour avec l'album Royal, est une des plus fascinantes voix de la folk.* » La Croix

Ayo, depuis ses débuts très remarquables en 2006 avec l'album *Joyful* et l'entêtant hit *Down on my knees*, enchaîne les succès avec une grande sincérité.

Des mélodies simples, qui vont droit au cœur, un timbre affirmé, un sens du rythme lancinant, *Royal* est à la fois un nouveau départ et un retour aux sources, guidé par la foi instinctive d'Ayo. Produite par le guitariste Freddy Koella (Bob Dylan, Lhasa...), ses textures acoustiques réchauffent le cœur. Avec ce sixième album, elle se livre sans fard, chante l'amour, la fidélité, l'espoir et dénonce l'injustice avec toujours la même fraîcheur.

chant Ayo - guitare Freddy Koella - drums Denis Benarrosh - piano Gael Rakotondrabe - contre-basse Laurent Vernerey

production W spectacle

MUSIQUE

8

# CANCRE-LÀ !

© Arnaud Bertereau

PETITE SALLE  
DURÉE 45 MIN  
TARIFS 8 À 12€

performance Scorpène - collaboration artistique Sarah Crépin, Alexis Gora - musiques Trent Reznor & Atticus Ross, Aphex Twin, Angelo Badalamenti - régie et technique Olivier Deluen

création dans le cadre du Ad Hoc Festival 2018, Le Volcan, Scène nationale du Havre - remerciements Musée National de l'Éducation et Les Scènes du Golfe, Vannes - production déléguée Le Volcan - Scène nationale du Havre

 EN FAMILLE  
DÈS 7 ANS

9

MER 21 OCT  
10H00 & 15H00  
JEU 22 OCT  
15H00 & 19H00

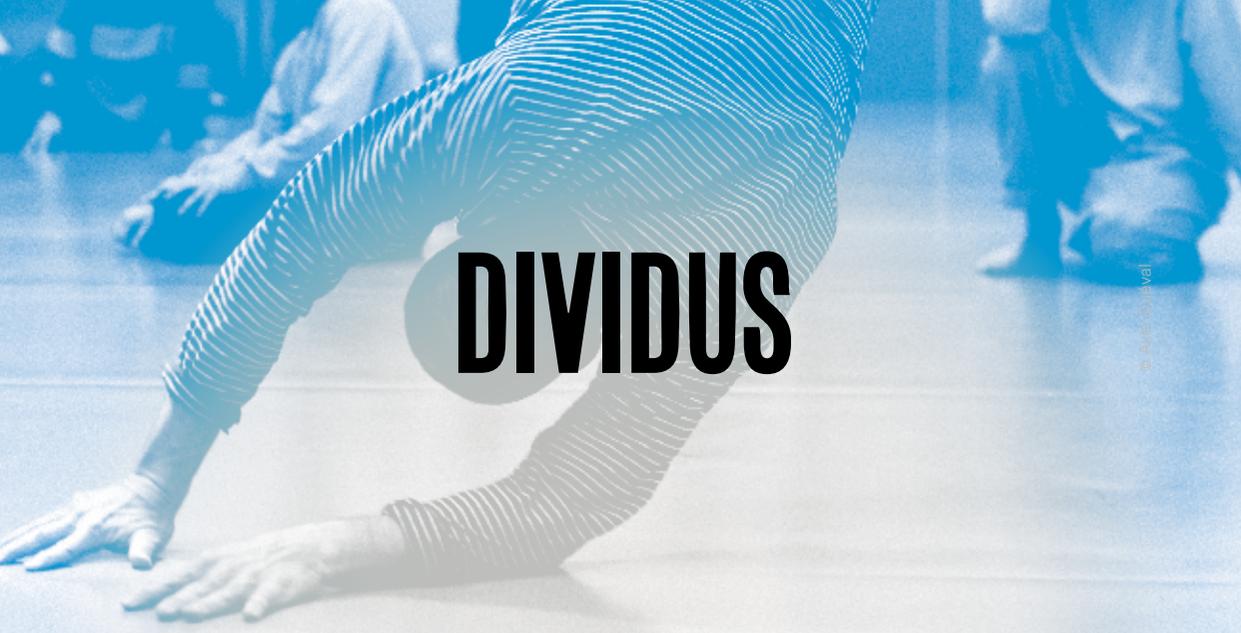
SCORPÈNE

Le magicien Scorpène, jadis cancre notoire, retourne sur les bancs de l'école et compte bien prendre sa revanche à l'aide de ses « pouvoirs » magiques !

C'est l'histoire d'un bon élève un peu trop rêveur qui perd confiance en lui dès son entrée au collège. Le meilleur de la classe devient le cancre dont il faut s'éloigner sous peine de contagion. La soif d'apprendre est toujours là, mais en solitaire. Les lacunes deviennent insurmontables. Pour continuer d'exister, il fait des bêtises...

Pour raconter cela Scorpène utilise la magie comme un geste qui rassemble, qui interroge et, surtout, qui propose un autre point de vue sur notre façon de percevoir la réalité. Tout l'enjeu du spectacle est là. Le plus important n'est pas la chose regardée, mais l'œil qui regarde...

MAGIE



# DIVIDUS

© Aves Festival

NACIM BATTOU  
COMPAGNIE AYAGHMA

VEN 30 OCT  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H  
TARIFS 8 À 18€

Avec son écriture chorégraphique hybride, à mi-chemin entre la danse contemporaine et le hip-hop, Nacim Battou recherche le fondement du mouvement et le sens originel de la danse. Il inscrit ainsi sa démarche dans une tension entre modernité et danse ancestrale transcendée par la mémoire collective.

DIVIDUS est une fiction. Une fiction qui se passe quelques dizaines d'années dans le futur. Un futur où l'on aurait oublié les raisons du spectacle vivant, ses codes, ses critiques, ses acteurs...

Tout oublié ? Non ! Une minorité d'irréductibles danseurs est préservée pour donner à voir les vestiges de cet art perdu. Une aventure chorégraphique singulière pour questionner les traces que nous laissons aux générations futures. Que devons-nous leur transmettre ? Quelle empreinte, quelle mémoire laissons-nous derrière nous ?

chorégraphie et mise en scène  
Nacim Battou - scénographie  
Caillou Michaël Varlet - musique  
Matthieu Pernaud - de et avec Noé  
Chapsal, Emmanuel De Almeida,  
Clotaire Fouchereau, Julien  
Gros, Charlotte Louvel, Andrea  
Mondoloni - distribution en cours  
de finalisation

production C<sup>ie</sup> AYAGHMA -  
coproduction Les Salins, scène  
nationale de Martigues, CDCN  
Les Hivernales, Centre de  
développement culturel La Maison  
de l'eau, Da Storm - avec le soutien  
du Conservatoire de Martigues -  
Site Pablo Picasso, du Collège  
Eugène Vigne à Beaucaire et du  
département du Gard avec le  
dispositif Artistes au collège.  
La C<sup>ie</sup> AYAGHMA reçoit le soutien  
de la DRAC PACA au titre de l'aide  
à la création chorégraphique.

DANSE

10



# OH FATCH !

PETITE SALLE  
BILLETTERIE À VENIR

VEN 30 OCT  
22H

AU BOUT DE LA NUIT,  
UNE SOIRÉE  
DANCE MUSIC !

Sous le théâtre, la nuit, sous le niveau de la mer, la fête...

OH FATCH ! le festival d'été, s'installe le temps d'une soirée dans l'un des espaces « dance » les plus surprenants de la région, notre salle du bout de la nuit. Les DJ She Wawa (electronic & dance music) et Qahög (dance & house music) inviteront la chaleur et les rythmes de l'été à se joindre à la fête.

C'est une nuit rythmée et groovy qui nous attend !

11

SOIRÉE DJ

LES VARIATIONS  
GOLDBERG, BWV 988  
ROSAS

MER 4 NOV  
& JEU 5 NOV  
20H30

GRANDE SALLE  
EN CRÉATION  
TARIFS DE 8 À 18 €

# ANNE TERESA DE KEERSMAEKER & PAVEL KOLESNIKOV

Anne Teresa De Keersmaeker, elle-même, et en solo sur la scène des Salins : c'est un événement ! En compagnie du jeune et virtuose pianiste Pavel Kolesnikov, elle poursuit son long compagnonnage avec Bach.

Avec *Les Variations Goldberg* Bach pousse à l'extrême la densité de son écriture, il y déploie un univers musical éblouissant, d'une diversité et d'une complexité à couper le souffle.

Danser à nouveau en solo est, pour la chorégraphe, l'occasion d'expérimenter un vocabulaire singulier et d'autres méthodes de création ; tout en restant fidèle au plus décisif de ses principes : fonder ses chorégraphies sur l'étude des partitions musicales.

Avec sa trentaine de variations, la musique des Goldberg lance un redoutable et passionnant défi : inventer une forme dansée en perpétuelle transformation, gravitant autour d'un foyer fixe.

chorégraphie et danse Anne Teresa De Keersmaeker - musique Johann Sebastian Bach, *Les variations Goldberg, BWV 988* - piano Pavel Kolesnikov

production Rosas - coproduction Wiener Festwochen, Concertgebouw (Brugge), La Monnaie, Théâtre de la Ville à Paris, Théâtre du Châtelet (Paris), Internationaal Theater Amsterdam/Julidans, Sadler's Wells (London), Montpellier Danse - cette production est réalisée avec le soutien du Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge, en collaboration avec Casa Kafka Pictures Tax Shelter empowered by Belfius - Rosas bénéficie du soutien de la Communauté Flamande et de la Fondation BNP Paribas



© Anne Van Aerichot

REPORT  
SAISON  
2019-20

# LEURRE DE VÉRITÉ

© LUX

LUC APERS

MAR 27 OCT  
MER 28 OCT  
JEU 29 OCT  
20H30

HORS LES MURS  
MAISON DE QUARTIER  
CANTO PERDRIX  
DURÉE 1H05  
TARIFS 8 À 12€

Doté d'un vrai pouvoir ou illusionniste talentueux ? Venez découvrir la véritable histoire de Luc Apers. Après plus de 500 représentations, il pose ses valises à Martigues pour nous surprendre avec ses tours dans lesquels le public trouvera aussi sa place !

L'histoire est inattendue... « Suite à un drame familial, le petit Luc Féri se retrouve seul au monde. Les gens du village soupçonnent le jeune orphelin d'être habité par le diable. Luc tente bien de prouver qu'il n'a aucun pouvoir mais le destin en décidera autrement... »

Teinté d'un humour pince-sans-rire, l'artiste belge nous étonne jusqu'à ne plus faire la distinction entre invention et réalité. En quelques secondes, le public est conquis par ses mots, son humour et sa poésie. Quand le normal et le paranormal s'entrecroisent, que la fiction et le réel n'ont plus de frontière, *Leurre de Vérité* sonne !

« Ce que fait Luc est toujours sidérant, ça se déguste avec un immense plaisir, celui de se faire avoir, mais c'est toujours avec classe, imagination et drôlerie » Moxity

Avant le spectacle, écoutez au casque les *Absences* de P-L Cassière. Des voix du quartier vous accompagneront dans les illusions acoustiques créées in situ en 2018-2019. Entrée gratuite sur réservation

avec Luc Apers - textes Bob Carty (et Luc Apers) - mise en scène Eric De Staercke - musiques Orlin Tzontchev - lumières Nicolas Masset - scénographie Franky Claeys - effets spéciaux Luc Apers

ILLUSION

14

# ACQUA ALTA

REPORT  
SAISON  
2019-20

© Romain Etienne

GRANDE SALLE  
DURÉE 55 MIN  
TARIFS 8 À 12€  
JAUGE RÉDUITE

MAR 10 NOV  
19H00

ADRIEN M & CLAIRE B

VISITE DE L'EXPOSITION  
NUMÉRIQUE  
DU SAM 07 NOV  
AU MAR 10 NOV

conception et direction artistique Claire Bardainne et Adrien Mondot - design et dessin Claire Bardainne - conception informatique Adrien Mondot - chorégraphie et interprétation Dimitri Hatton et Satchie Noro - musique originale Olivier Mellano - musiques additionnelles Jean-Sébastien Bach, Ludwig van Beethoven et Jon Brion - développement informatique Rémi Engel - ingénierie papier Eric Singelin - script doctor Marietta Ren - régie lumière et interprétation numérique Jérémy Chartier, en alternance - régie son Christophe Sartori, en alternance - montage d'exposition Grégory Pirus - construction Jérémy Chartier, Yan Godat, Arnaud Gonzalez, Claire Gringore, Yannick Moréteau - régie générale Romain Sicard - administration Marek Vuiton - direction technique Alexis Bergeron - production et diffusion Joanna Rieussec - production Margaux Fritsch, Delphine Teypaz - médiation et production Johanna Guerreiro

production Adrien M & Claire B - coproductions LUX, scène nationale de Valence - la compagnie est associée à LUX en 2018-2020, Hexagone Scène Nationale Arts Sciences - Meylan, Maison de la Danse - Lyon / Pôle européen de création, DRAC Auvergne Rhône-Alpes / Ministère de la Culture, Chaillot - Théâtre National de la Danse, Espace Jéliote, Scène Conventionnée arts de la marionnette, Communauté de Communes du Haut-Béarn, Oloron-Sainte-Marie, Théâtre Paul Eluard, Scène Conventionnée Bezons, Theater Freiburg - aides et soutiens soutien exceptionnel, Adami, accueil studio, Les Subsistances, Lyon, 2018-19 - la compagnie Adrien M & Claire B est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, par la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenue par la Ville de Lyon

Après *Pixel*, présenté aux Salins en 2015, voici *Acqua Alta*, la dernière création visuelle de la compagnie Adrien M & Claire B. Un parcours dans l'imaginaire de l'eau, avec un spectacle empreint de poésie, un livre pop-up augmenté et une expérience en réalité virtuelle.

*Acqua Alta* raconte une histoire. Une femme, un homme, une maison. Un quotidien absurde et cousu de discorde. Mais un jour de pluie, la vie chavire : la montée des eaux engloutit la maison dans une mer d'encre. La femme glisse et disparaît. D'elle, il ne reste que les cheveux. Vivants. C'est l'histoire d'une catastrophe universelle. L'histoire d'une perte et d'une quête, l'histoire de la peur de l'étrange et de l'altérité, et de son apprivoisement.

Le parcours est fait de trois expériences complémentaires:  
*Acqua Alta - Noir d'encre* : un spectacle mêlant danse et images  
*Acqua Alta - La traversée du miroir* : un livre pop-up à découvrir en réalité augmentée  
*Acqua Alta - Tête-à-tête* : une expérience pour casque de réalité virtuelle

EN FAMILLE  
DÈS 9 ANS

AVEC LE SOUTIEN D'INEOS & PETROINEOS

15

DANSE



# OMMA

JOSEF NADJ  
ATELIER 3+1

JEU 12 NOV  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H10  
TARIFS 8 À 18€

Artiste pluridisciplinaire, l'approche, novatrice et insolente de Josef Nadj, l'impose dès les années 80 comme un pionnier de la danse contemporaine. Oscillant entre réel et onirisme, tradition et modernité, il pose un regard poétique et passionné sur l'humanité, toujours à la recherche de nouvelles formes.

« *Omma* » en grec ancien c'est à la fois l'œil, le regard, la vue, ce que l'on voit, mais aussi le spectacle. Cette nouvelle création revient donc à l'essentiel : regarder ce qui se passe sous nos yeux pour mieux voir au fond de soi.

Dans un espace vide, huit hommes dansent ensemble, se confrontant à la question du temps et du mouvement, de la mémoire et de la trace, du lien à la nature et à l'infini, de la rencontre avec l'autre... pour une chorégraphie où se croisent les regards, les langages et les corps.

chorégraphie Josef Nadj - avec Djino Aलो Sabin, Timothé Ballo, Abdel Kader Diop, Aipeur Foundou, Irié Bi Jean Ronsard, Jean-Paul Mehansio, Sawadogo Sombewendin Marius, Boukson Séré - collaboration artistique Ivan Fatjo - lumières Rémi Nicolas - régie générale Sylvain Blocquaux - production, diffusion & administration Bureau PLATÔ Séverine Péan, Emilia Petrakis

production déléguée Atelier 3+1 - coproductions Les Nuits de Fourvière, Festival International de la Métropole de Lyon, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Le Trident, Scène Nationale de Cherbourg-en-Cotentin, Charleroi danse, centre chorégraphique de Wallonie - Bruxelles, Le Grand Angle - Scène régionale / Pays Voironnais, Centre chorégraphique national de Tours / Thomas Lebrun (Accueil studio), MC 93-Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis, Théâtre des Quatre Saisons - Scène Conventioneer d'Intérêt National « Art et Création » - soutiens Ministère de la Culture, Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de France, Angers - Centre National de Danse Contemporaine, CND - Centre national de la danse, La Briqueterie - CDCN du Val-de-Marne, la Scène nationale d'Orléans



# MA COULEUR PRÉFÉRÉE

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H  
TARIFS DE 8 À 12 €

MER 17 NOV  
19H00

MISE EN SCÈNE  
DAVID BOBÉE  
CENTRE DRAMATIQUE  
NATIONAL DE  
NORMANDIE-ROUEN

texte Florian Chéreau - avec Hardy Mwangi, Steven Lohik, Madele Ngando, Oriane Zola, Raphaël Chéreau, Clément Meynier - lumières Stéphane Badi - sons Vincent Botek - chorégraphie David Bobée - production Centre National de Normandie-Rouen Les Courants

EN FAMILLE  
DÈS 6 ANS

« C'est quoi ta couleur préférée ? » Voilà une question que les grands ne se posent plus. Ils se demandent plutôt « Tu fais quoi dans la vie ? ». Dans les cours de récréation de maternelles et de primaires, c'est une question qu'on se pose encore avec le plus grand intérêt.

David Bobée s'adresse aujourd'hui aux enfants en mettant à l'honneur la couleur. À partir de leur expérience quotidienne - travaux manuels, choix vestimentaires, scolarité... - peuvent se dessiner des réflexions sur la subjectivité des goûts et des opinions, l'influence d'une culture, l'originalité d'une création.

Le spectre des couleurs est infini comme le sont les émotions, les pensées, les connaissances. Alors plongeons en famille avec délices dans l'arc-en-ciel, les nuanciers et les œuvres d'art afin que cette première expérience du théâtre soit une expérience sensorielle forte !

REPORT  
SAISON  
2019-20

# MARIE-ANTOINETTE

© Olivier Huet

CHORÉGRAPHIE  
THIERRY MALANDAIN  
MALANDAIN  
BALLET BIARRITZ

MARDI 24 NOV  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 15 À 30€

Avec *Marie-Antoinette*, créé au château de Versailles, Thierry Malandain réunit 22 danseurs pour un somptueux ballet. L'homme et la danse sont au cœur de l'écriture intemporelle, énergique et sobre du chorégraphe qui puise à la source de la danse classique pour proposer une expression actuelle.

Comment Marie-Antoinette, symbole de la royauté, meurt-elle dans la haine de son peuple ? Les dorures et le faste, les favorites, le Trianon et les diamants la désignent comme mauvais génie du royaume, responsable de tous les malheurs. La vie tragique de cette reine ne saurait être retranscrite en un ballet. C'est pourquoi, sans pouvoir retracer son parcours du début à la fin, c'est à Versailles que se concentrera le récit, comme le condensé de son existence, des ors des palais jusqu'à sa mort effroyable.

Nul doute qu'à partir de cette histoire touchante et de la partition de Joseph Haydn, le Malandain Ballet Biarritz saura nous émouvoir en déployant le langage néoclassique, brillant et harmonieux, qui a fait son succès.

musique Joseph Haydn et Christoph Willibald Gluck - chorégraphie Thierry Malandain - maîtres de ballet Richard Coudray & Giuseppe Chiavaro - ballet pour 22 danseurs Giuditta Banchetti, Raphaël Canet, Clémence Chevillotte, Mickaël Conte, Jeshua Costa, Frederik Deberdt, Clara Forgues, Ioan Frantz, Michaël Garcia, Irma Hoffren, Cristiano La Bozzetta, Hugo Layer, Guillaume Lillo, Claire Lonchamp, Nuria López Cortés, Arnaud Mahouy, Alessia Peschiulli, Ismael Turel Yagüe, Patricia Velazquez, Allegra Vianello, Laurine Viel, Yui Uwaha - décor et costumes Jorge Gallardo - conception lumière François Menou - réalisation costumes Véronique Murat assistée de Charlotte Margnoux - création sonore Nicolas Dupérier - réalisation décor Frédéric Vadé - réalisation accessoires Annie Onchalo - réalisation des coiffes Charlotte Margnoux

coproduction Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles, Orchestre Symphonique d'Euskadi de Donostia / San Sebastián, Donostia Kultura - Victoria Eugenia Antzokia de Donostia / San Sebastián - Ballet T, Music Hall Antwerpen, Opéra de Saint-Etienne, Opéra de Reims, Les Salins, scène nationale de Martigues, CCN Malandain Ballet Biarritz Partenaire Teatros del Canal - Madrid (Espagne), Teatro de la Maestranza y salas del Arenal de Séville (Espagne), Théâtre de Cusset - Scène conventionnée Arts du Cirque et Danse / Opéra de Vichy

DANSE

18

© Pierre Planche

# A BRIGHT ROOM CALLED DAY

UNE CHAMBRE CLAIRE NOMMÉE JOUR

GRANDE SALLE  
DURÉE 2H30  
AVEC ENTRACTES  
TARIFS 8 À 18 €

VEN 27 NOV  
20H30

TEXTE  
TONY KUSHNER  
MISE EN SCÈNE  
CATHERINE MARNAS

THÉÂTRE NATIONAL  
DE BORDEAUX  
EN AQUITAINE

avec Simon Delgrange, Vincent Dissez, Annabelle Garcia, Tonin Palazzotto, Julie Papin, Agnès Pontier, Sophie Richelieu, Yacine Sif El Islam, Bénédicte Simon - traduction Daniel Loayza - scénographie Carlos Calvo - musique Boris Kohlmayer - son Madame Miniature assistée de Jean-Christophe Chiron et d'Edith Baer - conseil et préparation musicale Eduardo Lopes - lumières Michel Theuil assisté de Clarisse Bernez-Cambot Labarta et de Véronique Galindo - costumes Édith Traverso assistée de Kam Derbali - maquillages Sylvie Cailler - projection Emmanuel Vautrin - confection marionnettes Thibaut Seyt - construction du décor Jérôme Verdon assisté d'Éric Ferrer, de Marc Valladon et de Loïc Ferrié - assistants à la mise en scène Odille Lauria et Thibaut Seyt

production Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine

Pour sa nouvelle création, Catherine Marnas s'empare de la pièce *A Bright Room Called Day* de Tony Kushner. Cet auteur new-yorkais, distingué par le prix Pulitzer avec *Angels in America*, signe ici un texte à l'actualité politique étonnante.

Un soir de nouvel an, des jeunes gens issus de milieux artistiques se moquent de l'ascension fulgurante d'Hitler. Pour eux il n'est qu'un guignol qui ne passera jamais et lorsque la mauvaise blague devient réalité, le groupe explose. Tony Kushner superpose les espaces-temps, mêlant petite et grande histoire, d'Hitler à Donald Trump.

Ce texte rencontre l'obsession de Catherine Marnas pour les « glissements progressifs » des démocraties européennes vers des valeurs d'extrême droite. Une œuvre puissante qui doit être entendue en Europe.

19

THÉÂTRE

# TRAVERSES



1<sup>ER</sup> ET 2 DÉCEMBRE

HORS LES MURS  
THÉÂTRE JOLIETTE  
LENCHE - MINOTERIE  
MARSEILLE

Le réseau Traverses est une association qui fédère 32 théâtres de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, dont les Salins. Traverses s'engage pour la création et la diffusion du spectacle vivant, facilite la circulation des œuvres et des artistes et dynamise les actions culturelles associées. Traverses encourage les coopérations et les solidarités, ainsi que la réflexion collective autour des enjeux actuels et à venir du spectacle vivant.

Pour la première fois, Traverses organisera un focus sur 2 jours pour présenter un échantillon de la création régionale : des spectacles, des rencontres d'artistes, des débats...

Une occasion pour le public et les professionnels de découvrir la richesse artistique de notre région.

Le programme complet sera disponible à la rentrée.

FOCUS

20

# SUR LE FIL...

© L. Pyramid

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H05  
TARIFS 8 À 18€

JEU 3 DÉC  
19H00

COMPAGNIE PYRAMID

direction artistique collective - lumières  
Yohan Bernard, Mathieu Pelletier -  
interprétation Michaël Auduberteau,  
Jamel Feraouche, Dylan Gangnant,  
Fouad Kouchy, Nicolas Monlouis  
Bonnaire, Rudy Torres - scénographie  
Olivier Borne - musique originale Jean  
du Voyage augmentée de musiques  
additionnelles - chargée de diffusion  
et de production Margot Bouhier -  
chargée de production et de diffusion  
Hélène Morin

coproductions & soutiens L'Office  
Artistique de la Région Nouvelle-  
Aquitaine, La Coursive, Scène nationale  
de La Rochelle, La Coupe d'Or,  
Scène conventionnée de Rochefort,  
Le Centre Chorégraphique National  
de La Rochelle, L'Odyssée, Scène  
conventionnée d'intérêt national, « Art  
et Création » de Périgueux, L'Agora,  
Saint-Xandre, la Communauté de  
communes de Rochefort-Océan, la  
Commune de Tonnay-Charente, la  
commune du Breuil-Magné

 EN FAMILLE  
DÈS 7 ANS

Entre danse hip-hop, burlesque et poésie, *Sur le fil...* met en scène l'attente, ce moment de transition, vécu seul ou en groupe, entre rêve et réalité, dans lequel chacun cherche son propre chemin d'évasion, dans l'antichambre de ses pensées.

À l'aube de ses vingt ans, *Sur le fil...* marque un changement dans la conception artistique de la compagnie Pyramid qui sort des situations narratives pour créer un univers, une ambiance, une atmosphère laissant place à l'imagination du spectateur.

Véritable aventure humaine incarnée par six personnages, ce spectacle nous plonge dans un monde où le décor s'anime, où les tableaux grimacent et où souffler sur un bouquet de roses nous entraîne dans une valse à mille temps.

21

DANSE / MIME / THÉÂTRE GESTUEL

THE PERSONAL  
ELEMENT & AZOTH  
CHORÉGRAPHIE  
ALONZO KING

MAR 1<sup>ER</sup> DÉC  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
AVEC ENTRACTE  
TARIFS 8 À 18€

# ALONZO KING LINES BALLET

Admirateur de Balanchine, l'américain Alonzo King développe depuis la création de sa compagnie dans les années 80, une danse inventive, sensuelle et vibrante avec des danseurs à la technique classique irréprochable !

Nourri par ses nombreuses collaborations avec d'autres artistes et disciplines, il crée, par ses chorégraphies, des ponts entre tradition et modernité. Pour ces deux pièces, il s'associe au pianiste Jason Moran pour inventer un dialogue poétique et inoubliable entre le mouvement et la musique.

Une soirée pour découvrir ou redécouvrir l'univers de celui que le célèbre chorégraphe William Forsythe considère comme « *l'un des véritables maîtres de ballet de notre époque* ».

**THE PERSONAL ELEMENT**  
chorégraphie Alonzo King - musique  
Jason Moran - arrangements musicaux  
Philip Perkins - lumière Jim French -  
costumes Robert Rosenwasser

**AZOTH**  
chorégraphie Alonzo King - musique  
Charles Lloyd et Jason Moran -  
arrangements musicaux Philip  
Perkins - création lumière et images  
Jim Campbell - costumes Robert  
Rosenwasser

production Le Trait d'Union - Alonzo  
King LINES Ballet reçoit le soutien de la  
fondation BNP Paribas.

© RJ Muna



# LA DISPUTE



© Teddy Kelley

MISE EN SCÈNE  
AGNÈS REGOLO  
COMPAGNIE DU JOUR  
AU LENDEMAIN

VEN 4 DÉC  
20H30

LE SÉMAPHORE  
PORT-DE-BOUC  
DURÉE 1H15  
TARIFS 7 À 11 €

Agnès Régolo revisite cette fable intemporelle de Marivaux en une version flamboyante et rythmée. Elle nous plonge dans une intrigue qui entend révéler qui, de l'homme ou de la femme, s'est rendu coupable de la première infidélité.

Quatre jeunes gens – deux garçons et deux filles – élevés séparément et sans contact avec le monde, se rencontrent et connaissent leurs premiers émois... Avec cette comédie, subtil mélange de lucidité, de légèreté et de sensualité, Marivaux imagine un « paradis » peuplé de figures féminines merveilleusement décomplexées. Un pied-de-nez, féministe avant l'heure, aux préjugés de genre sur l'amour et la fidélité.

De jeunes comédiens plein de charme, des dialogues acérés et une création musicale qui évoquent le battement des cœurs, le chamboulement des corps, les vertiges de l'amour. Une *Dispute* qui secoue... mais réconcilie !

d'après le texte de Marivaux -  
mise en scène Agnès Régolo - jeu  
Salim-Eric Abdeljalil, Rosalie  
Comby, Antoine Laudet, Kristof  
Lorion, Edith Mailaender,  
Catherine Monin - complicité  
chorégraphique Georges Appaix -  
lumière et scénographie Erick  
Priano - costumes Christian Burle-  
musiques Guillaume Saurel

coproduction Théâtre du Jeu  
de Paume - soutiens Direction  
Régionale des Affaires Culturelles  
PACA, Fonds d'Insertion pour  
Jeunes Artistes Dramatiques  
D.R.A.C et Région Sud - résidences  
Théâtre du Jeu de Paume, le  
ZEF - scène nationale de Marseille,  
Département des Bouches-du-  
Rhône - Centre départemental de  
création en résidence, La Liseuse-  
Georges Appaix



PETITE SALLE  
DURÉE 1H - 1H30  
TARIFS 12 À 15€

VEN 11 DÉC  
& SAM 12 DÉC  
20H30

avec la troupe de Madame Arthur  
production Madame Arthur

Les créatures travesties et chantantes du cabaret Madame Arthur installent leurs plumes et leurs excentricités pour vous proposer un spectacle musical parfois drôle, souvent émouvant, en live et en français. Elles reprennent au piano ou à l'accordéon des standards de la « belle époque » jusqu'à la scène actuelle en passant par les années 80.

Madame Arthur est le titre d'une célèbre chanson de Yvette Guilbert, la grande diseuse fin de siècle ! La réouverture du cabaret en 2015, marque le départ d'une des aventures parisiennes les plus folles.

De Olivier Py à Bambi, en passant par Jules Massenet ou encore Colette Renard, son répertoire s'amuse à revisiter le genre avec impertinence, légèreté et drôlerie, illuminant la nuit de nouvelles saveurs en chansons : dans l'écrin de Pigalle comme aux Salins !

CIRQUE LE ROUX  
MISE EN SCÈNE  
CHARLOTTE SALIOU

VEN 11 DÉC  
& SAM 12 DÉC  
19H00  
DIM 13 DÉC  
15H00

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H15  
TARIFS 8 À 18€

# LA NUIT DU CERF

Inspiré de faits divers et de cinéma - Nouvelle Vague française, mouvement *Grindhouse* américain des années 70 - le Cirque Le Roux et ses artistes internationaux nous racontent l'histoire d'une famille, d'une perte et de la vie à travers une intrigue excentrique et comique.

Trois enfants se retrouvent dans la maison familiale pour préparer la cérémonie des funérailles de leur mère quand un mystérieux étranger débarque.

Tout bascule : la famille règle ses comptes, se déchire, s'aime, s'empoigne, rit, pleure, danse, dérape... Six personnages étonnants, charismatiques et drôles enchaînent équilibres, main à main, banquine, acrobaties et fil de fer ; alliant la prise de risque physique à de profondes émotions sans jamais oublier l'humour.

Un hommage au cinéma, au cirque actuel, à l'humanité dans toute sa drôlerie, ses maladresses et sa splendeur.

direction artistique Cirque Le Roux - mise en scène Charlotte Saliou - dramaturgie Cirque Le Roux avec Fred Ruiz - musique originale Alexandra Stréliski - chorégraphie Cirque Le Roux avec Colin Cunliffe - costumes Cirque Le Roux avec Clarisse Baudinière - scénographie Cirque Le Roux avec Moa et Benoit Probst Art & Oh - lumière & son Cirque Le Roux avec Pierre Berneron - auteurs et interprètes Lolita Costet, Valérie Benoît, Grégory Arsenal, Philip Rosenberg, Yannick Thomas, Mason Ames

coproduction Scène Nationale d'Albi, Le Quai des Arts - Relais Culturel Régional à Argentan, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventionnée d'Intérêt National, Blue Line Productions - accueils en résidence et soutien de ADAMI, CNV, Ville de Soustons, Ecole Alex Galaprinì, Ville de Biscarosse, CRABB, Théâtre Municipal de Cusset / Scène Conventionnée d'Intérêt National, Le Quai des Arts - Relais Culturel Régional à Argentan, Ville de Rambouillet, Maison de la Musique de Cap'Découverte, Théâtre de Gascogne Scènes de Mont de Marsan une résidence rémunérée par l'OARA (Office Artistique de la Région Nouvelle Aquitaine), le Département des Landes

 DÈS 7 ANS

CIRQUE

26

© Jean-Marc Hellès

27

CIRQUE





© Simon Gosselin

GRANDE SALLE  
DURÉE 2H35  
TARIFS 15 À 30€

JEU 17 DÉC  
19H00  
VEN 18 DÉC  
20H30

BERTOLT BRECHT  
CLAUDIA STAVISKY  
CÉLESTINS,  
THÉÂTRE DE LYON

# LA VIE DE GALILÉE

Dans *La Vie de Galilée*, Bertolt Brecht raconte le vertige d'un monde qui voit subitement son ordre voler en éclats. Fascinée par la mise en scène d'Antoine Vitez en 1989, Claudia Stavisky s'empare avec sobriété et talent de cette pièce encore brûlante d'actualité.

« *La metteuse en scène s'est offert un atout maître : Philippe Torreton, qui trouve là un rôle à sa mesure. C'est peu de dire qu'il est magnifique. Son Galilée est d'une humanité, d'une sobriété et d'une densité propres à décliner toutes les complexités du personnage, dont il ne s'agit pas de faire un héros ni/ou un traître - ce serait trop simple. La Vie de Galilée selon Brecht, Stavisky et Torreton, c'est l'histoire d'un combat mené avec patience, intelligence et obstination par un homme passionné par sa recherche intellectuelle.* » Fabienne Darge - Le Monde

avec Philippe Torreton, Gabin Bastard, Frédéric Borie, Alexandre Carrière, Maxime Coggio, Guy-Pierre Couleau, Matthias Distefano, Nanou Garcia, Michel Hermon, Benjamin Jungers, Marie Torreton - scénographie et costumes Lili Kendaka - lumière Franck Thévenon - son Jean-Louis Imbert - création vidéo Michaël Dusautoy assisté de Marion Comte - maquillage / coiffure Catherine Bloquère - construction du décor société Albaka - accessoiristes Fabien Barbot, Sandrine Jas, Marion Pellarini - responsable couture et habillage Bruno Torres - réalisation des costumes Grain de taille, Atelier BMV et l'atelier des Célestins - patineuse Marjory Salles - réalisation des masques Patricia Gatepaille - assistante scénographie Malika Chauveau - casting enfants Maguy Aimé - directeur des productions et conseiller artistique Emmanuel Serafini - administratrice de production et diffusion Caroline Begalla - régisseur général Laurent Pâtissier - régisseurs plateau Mattia Lercari, Fabien Barbot - régisseur son / vidéo Pierre Zucla - régisseur lumière Hervé Cottin - chef habilleuse Véronique Grand Lambert - maquillage coiffure Kim Ducreux - texte français Éloi Recoing © L'Arche Éditeur

production Célestins, Théâtre de Lyon, Grandlyon, la métropole - avec le soutien du DIESE # Auvergne - Rhône-Alpes - dispositif d'insertion de L'École de la Comédie de Saint-Étienne

# ILLUSIONS PERDUES

© Simon Gosselin

D'APRÈS BALZAC  
ADAPTATION  
ET MISE EN SCÈNE  
PAULINE BAYLE  
C<sup>IE</sup> À TIRE-D'AILE

MAR 15 DÉC  
20H00

THÉÂTRE DE L'OLIVIER  
ISTRES  
DURÉE 2H30  
TARIFS 8 À 13 €

Après avoir largement prouvé son intelligence de l'adaptation et sa maîtrise de la mise en scène, Pauline Bayle récidive avec cette brillante adaptation du roman d'Honoré de Balzac. Ce texte sur l'ambition littéraire et le monde impitoyable de la presse met à nu les aspérités et les failles de l'âme humaine.

Dans une scénographie brute et efficace, cinq excellents comédiens s'emparent de la trentaine de personnages qui peuplent le roman et rendent accessible ce récit essentiel et très moderne. Un spectacle d'une force, d'une beauté et d'une qualité dramaturgique exceptionnelles, salué par le public et la critique.

« De cette œuvre capitale, Pauline Bayle et les siens font un chef-d'œuvre, à voir absolument ! »

Catherine Robert - La Terrasse

avec Charlotte Van Bervesselès, Héliène Chevallier, Guillaume Compiano, Alex Fondja et Jenna Thiam - adaptation et mise en scène Pauline Bayle - assistée d'Isabelle Antoine - scénographie Pauline Bayle et Fanny Laplane - lumières Pascal Noël - costumes Pétronille Salomé - musique Julien Lemonnier - régie générale / lumière Jérôme Delporte et David Olszewski - régie plateau Ingrid Chevalier

production Scène Nationale d'Albi, TANDEM Scène nationale, Espace 1789, scène conventionnée Saint-Ouen, MC2 : Grenoble, Théâtre de la Bastille, La Coursive Scène Nationale La Rochelle, Théâtre La passerelle - Scène Nationale de Gap et des Alpes du Sud, Châteauvallon scène nationale, Théâtre de Chartres - Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Île de France, de la Région Île de France, de l'ADAMI et du CENTQUATRE-PARIS

THÉÂTRE

30

© Philippe Collin

# PAN-POT

OU MODÉRÉMENT CHANTANT

VARIATIONS RYTHMIQUES ET GRAPHIQUES  
POUR TROIS JONGLEURS ET UNE PIANISTE

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H  
TARIFS 8 À 12€

VEN 8 JANV  
19H00

COLLECTIF  
PETIT TRAVERS

auteurs, jongleurs et comédiens Nicolas Mathis, Julien Clément, Denis Fargeton - pianiste interprète Ursula Alvarez-Heredia - musiques de Liszt, Beethoven, Grisey, Mozart, Ligeti, Kagel, Bach, Wagner, Dutilleux - regard extérieur Simon Carrot - direction technique François Dareys - création lumière Arno Veyrat - identité visuelle Aude Poirot

production Collectif Petit Travers - coproduction et résidence Théâtre Gérard Philippe, scène conventionnée de Frouard, L'Arche, scène conventionnée de Béthoncourt, Pnomades en Haute-Garonne, Les Migrateurs associés pour les arts du Cirque, Le Maillon, théâtre de Strasbourg, Les Subsistances à Lyon - avec l'aide de Ramdam, Sainte-Foy-lès-Lyon, Circa, pôle national des Arts du cirque à Auch, La Grainerie à Balma, L'école du cirque Passe-Muraille à Besançon, La Palène à Rouillac, Ecrita na paysage, Festival d'Evora, Portugal, Théâtre de l'Espace, scène nationale de Besançon, L'Espace Périphérique à Paris, Le Polaris à Corbas - avec le concours de La DMDTS au titre de l'aide à la création et à la résidence, La DRAC Midi-Pyrénées, La région Midi-Pyrénées, La Ville de Toulouse, La Fondation BNP Paribas, Prix spécial du jury lors du Festival International de Cirque de GruGlasco (Italie) en 2008. Le Collectif Petit Travers est une compagnie conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Elle est compagnie associée au Théâtre Molière-Sète, scène nationale archipel de Thau et au Vellein, scènes de la CAPI à Villefontaine.

Avec malice et élégance, les artistes du Collectif Petit Travers présentent *Pan-Pot ou modérément chantant* avec la volonté d'explorer les liens intimes qui unissent l'écriture du jonglage à la composition musicale d'un répertoire allant de Bach à Ligeti !

La cérémonie semble sérieuse : une pianiste en habit de gala, trois jongleurs tirés à quatre épingles... Et pourtant, la solennité et la modération n'ont vite plus aucune prise devant cet étonnant déferlement de balles ! Le jongleur s'efface derrière les trajectoires de ses balles, tendues comme des cordes de violon, rythmiques et claquantes, suspendues et aériennes. S'ouvre alors à nous un monde de perceptions musicales et graphiques, l'évidence d'une beauté puissante et singulière.

*Pan-Pot ou modérément chantant* est une symphonie pour jonglage d'une si rare beauté qu'on en ressort des notes plein les yeux et le souffle coupé.

 EN FAMILLE  
DÈS 6 ANS

31

CIRQUE

MARCO GOECKE  
HANS VAN MANEN  
JOHAN INGER

JEU 21 JAN  
20H30

GRANDE SALLE  
TARIFS 8 À 18€  
DURÉE 1H15  
AVEC ENTRACTES

# NEDERLANDS DANS THEATER

NDT2

WIR SAGEN UNS DUNKLES DE MARCO GOECKE  
SIMPLE THINGS DE HANS VAN MANEN  
IMPASSE DE JOHAN INGER

Le Nederlands Dans Theater aux Salins c'est la promesse d'une soirée d'exception ! Considérée comme l'une des plus brillantes compagnies contemporaines, la troupe frappe à la fois par sa diversité, son niveau d'excellence et l'intensité de ses performances.

Basé à La Haye, le NDT déploie depuis 60 ans une vision artistique d'exception en menant d'ambitieux projets chorégraphiques. Depuis sa création, il n'a cessé de jouer aux découvreurs de talents, qu'ils soient danseurs ou chorégraphes. En créant un NDT 2 propice aux expérimentations comme à l'invitation de noms en vue de la scène danse, la compagnie néerlandaise est une fois de plus en avance sur son temps.

Pour cette soirée, un triptyque alléchant réunit trois talents de la danse contemporaine : c'est la preuve par trois que le NDT conjugue intensité et virtuosité avec toujours le même d'éclat !

**WIR SAGEN UNS DUNKLES**  
chorégraphie, scénographie, costumes  
Marco Goecke - lumières Udo  
Haberland - conseil musical Jan Pieter  
Koch - musique Franz Schubert : *Trio*,  
*Nocturne in e flat, opus 148, D. 897* ;  
Placebo : *Song to Say Goodbye*; *Slave*  
*to the Wage*; *Loud like Love*. BMG Rights  
Management (UK) Ltd. ; Alfred Schnittke :  
*Piano quintet, part 2: in tempo di Valse*.  
©Peters Edition, Leipzig / Albersen  
Verhuur B.V./s- Gravenhage - avec 11  
danseurs

**SIMPLE THINGS**  
chorégraphie Hans van Manen - lumières  
Joop Caboot - décor et costumes Keso  
Dekker - musique Guy Klucevsek & Alan  
Bern (accordéon), *Scarlati Fever* (2000) /  
Joseph Haydn, *Piano trio Nr. 28*  
*in E-major, Hoboken 15, Allegretto* (1797) /  
Peteris Vasks, *Weißer Landschaft* pour  
piano (1980) - avec 4 danseurs

**IMPASSE**  
chorégraphie Johan Inger - musique  
Ibrahim Maalouf : *Lily Will Soon Be a*  
*Woman*, *Maeva in Wonderland*, *Your Soul*,  
*Never Serious*, *They Don't Care About*  
*Us* - lumières Tom Visser - réalisation  
technique des lumières Lisette van der  
Linden - scénographie Johan Inger -  
costumes Bregje van Balen - vidéo Annie

DANSE

32

© Joris Jan Bos

33

DANSE



# CONDOR

© Jean-Louis Fernandez

DE FRÉDÉRIC VOSSIER  
MISE EN SCÈNE  
ANNE THÉRON

VEN 15 JAN  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 8 À 18€

Condor, c'est le nom d'une terrible l'opération organisée, en 1975 par certains pays d'Amérique latine, appuyés par la CIA, en vue de liquider les opposants aux régimes. Ancienne militante engagée, Anna revient voir 40 ans après, son frère, complice et bourreau des crimes effectués par la dictature brésilienne.

Que se dire quand on est frère et sœur et qu'on ne s'aime pas ? Est-il possible encore de dialoguer, de se comprendre et peut-être de se pardonner ? Est-il possible de dire ce qui s'est réellement passé ? Et ce passé est-il vraiment passé ?

Anne Théron, artiste associée du Théâtre National de Strasbourg, romancière, dramaturge, scénariste, metteuse en scène et réalisatrice, crée ce qu'elle appelle des « objets » où se mêlent recherches sur le corps, la vidéo et le son. Passionnée par l'écriture, elle s'appuie pour sa nouvelle création *Condor*, sur les mots de l'auteur Frédéric Vossier.

THÉÂTRE NATIONAL  
DE STRASBOURG, LES  
PRODUCTIONS MERLIN

texte Frédéric Vossier - mise en scène  
Anne Théron - avec Mireille Herbstmeyer,  
Frédéric Leidgens - scénographie et  
costumes Barbara Kraft - son Sophie  
Berger - lumière Benoît Théron -  
chorégraphe Thierry Thieû-Niang -  
assistanat à la mise en scène Hélène  
Bensoussan - création vidéo et régie  
générale Mickaël Varaniac-Quard - régie  
plateau Marion Kœchlin - Le décor est  
réalisé par les ateliers du Théâtre du  
Nord - Lille. Les costumes sont réalisés  
par les ateliers du TNS. Anne Théron est  
metteuse en scène associée au TNS.

production Théâtre National de  
Strasbourg, Les Productions Merlin -  
coproduction MC93 - Maison de la  
Culture de Seine-Saint-Denis, Festival  
d'Avignon, Théâtre Olympia - Centre  
Dramatique National de Tours - avec  
l'aide des ateliers du Théâtre National  
de Strasbourg pour la réalisation des  
costumes et les ateliers du Théâtre du  
Nord - Lille pour la réalisation du décor

THÉÂTRE

34

2020

2021

## BULLETIN DE LOCATION

### LES CARTES DE FIDÉLITÉ

Avec les cartes de fidélité Fleur de Sel et Grain de Sel, profitez de tarifs préférentiels tout au long de la saison.

FLEUR DE SEL  
(adulte) 10€

GRAIN DE SEL

(-26 ans, étudiant et demandeur d'emploi) 5€

### LE PASS

Pour 150€ vous assistez à tous les spectacles de la grande salle des Salins (hors reports de la saison 2019/2020). Les spectacles hors Pass et ceux de la petite salle sont accessibles au tarif Fleur de Sel ou Grain de Sel.

Dans la limite de 100 Pass, en vente par téléphone et sur notre site internet à partir du lun 22 juin de 18h à 20h

### EN LIGNE SUR LES-SALINS.NET

Réservez vos billets et choisissez  
votre placement 24h/24 7j/7 !

Achetez vos billets jusqu'au dernier moment grâce  
au e-billet imprimable ou téléchargeable sur votre  
smartphone.

# RÉSERVEZ

							Carte Pass	Carte Fleur de Sel adulte	Carte Grain de Sel -26 ans, étudiant, demandeur emploi	Tarif plein	Tarif réduit +65 ans, handicap, groupe +10 pers.	Tarif jeune -26 ans, étudiant, demandeur emploi		
CARTES DE FIDELITÉ							150 €	10 €	5 €					
Carmen / C <sup>ie</sup> Attention Fragile & Ensemble Télémaque	jeu 01/10 19h	<input type="checkbox"/>	ven 02/10 19h	<input type="checkbox"/>			unique 15							
Fête d'ouverture / BNM & Ballet du Nord	sam 03/10 19h	<input type="checkbox"/>					gratuit							
Mort prématurée ... / Arthur H & W. Mouawad	ven 09/10 19h30	<input type="checkbox"/>	sam 10/10 19h	<input type="checkbox"/>			inclus	13	8	18	16	13		
Ayo / concert	ven 16/10 20h30	<input type="checkbox"/>					inclus	25	15	30	28	20		
Cancré-là ! / Scorpène	mer 21/10 10h	<input type="checkbox"/>	mer 21/10 15h	<input type="checkbox"/>	jeu 22/10 15h	<input type="checkbox"/>	jeu 22/10 19h	<input type="checkbox"/>	8	8	8	12	10	8
Leurre de vérité / L. Apers / Maison de quartier Canto-Perdrix	mar 27/10 20h30	<input type="checkbox"/>	mer 28/10 20h30	<input type="checkbox"/>	jeu 29/10 20h30	<input type="checkbox"/>			8	8	8	12	10	8
Dividus / N. Battou	ven 30/10 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Oh fatch ! / Soirée DJ	ven 30/10 22h	<input type="checkbox"/>							billetterie à venir					
Les Variations Goldberg... / A. T. De Keersmaecker / P. Kolesnikov	mer 04/11 20h30	<input type="checkbox"/>	jeu 05/11 20h30	<input type="checkbox"/>					inclus	13	8	18	16	13
Acqua Alta / Adrien M & Claire B	mar 10/11 19h	<input type="checkbox"/>							Pass 19/20	8	8	12	10	8
Omnia / J. Nadj	jeu 12/11 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Marie-Antoinette / Malandain Ballet Biarritz	mar 24/11 20h30	<input type="checkbox"/>							Pass 19/20	25	15	30	28	20
A Bright Room Called Day / C. Marnas	ven 27/11 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
The personal element & Azoth / A. King	mar 01/12 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Sur le fil... / C <sup>ie</sup> Pyramid	jeu 03/12 19h	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
La dispute / Agnès Regolo	ven 04/12 20h30	<input type="checkbox"/>							??	??	??			
La nuit du cerf / Cirque Le Roux	ven 11/12 19h	<input type="checkbox"/>	sam 12/12 19h	<input type="checkbox"/>	dim 13/12 15h	<input type="checkbox"/>			inclus	13	8	18	16	13
Madame Arthur / cabaret	ven 11/12 20h30	<input type="checkbox"/>	sam 12/12 20h30	<input type="checkbox"/>					15 (12 si La nuit du cerf)					
Illusions perdues / P. Bayle / Théâtre de L'Olivier Istres	mer 15/12 20h	<input type="checkbox"/>							13	13	8			
La vie de Galilée / C. Stavisky	jeu 17/12 19h	<input type="checkbox"/>	ven 18/12 20h30	<input type="checkbox"/>					inclus	25	15	30	28	20
Pan-Pot ou modérément chantant / Collectif Petit Travers	ven 8/01 19h	<input type="checkbox"/>							inclus	8	8	12	10	8
Condor / A. Théron	ven 15/01 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Nederlands Dans Theater / NDT2	jeu 21/01 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
J'ai trop d'amis / D. Lescot	mer 27/01 15h	<input type="checkbox"/>							8	8	8	12	10	8
Tout le monde ne peut pas être orphelin / Les Chiens de Navarre	jeu 28/01 20h30	<input type="checkbox"/>	ven 29/01 20h30	<input type="checkbox"/>	sam 30/01 19h	<input type="checkbox"/>			inclus			unique 25		
FIQ ! (Réveille toi !) / Groupe acrobatique de Tanger	mar 02/02 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Vilain ! / Théâtre à cru	mar 09/02 19h	<input type="checkbox"/>							inclus	8	8	12	10	8
Je suis venu vous dire / C. Mazzuchini	jeu 11/02 20h30	<input type="checkbox"/>	ven 12/02 20h30	<input type="checkbox"/>					8	8	8	12	10	8
Adolescent / S. Groud / Ballet du Nord CCN & Vous !	mar 16/02 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Toute nue / E. A. Maillet	ven 19/02 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
La Belle au bois dormant / J-G Bart / Yacobson Ballet	mar 09/03 19h30	<input type="checkbox"/>	mer 10/03 19h30	<input type="checkbox"/>					inclus	25	15	30	28	20
Les Frères Bricolo / La Waide C <sup>ie</sup>	mer 10/03 11h00	<input type="checkbox"/>	sam 13/03 11h	<input type="checkbox"/>					unique 5					
Double Murder / Hofesh Shechter Company	jeu 18/03 20h30	<input type="checkbox"/>	ven 19/03 20h30	<input type="checkbox"/>					inclus	13	8	18	16	13
La Dame aux camélias / A. Nauzyciel	jeu 25/03 19h	<input type="checkbox"/>	ven 26/03 20h30	<input type="checkbox"/>					inclus	13	8	18	16	13
Youn Sun Nah / concert	mer 31/03 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	25	15	30	28	20
Chotto Xenos / Akram Khan Company	ven 09/04 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Thomas de Pourquery Supersonic / concert	mar 13/04 20h30	<input type="checkbox"/>							Pass 19/20	25	15	30	28	20
Les hauts plateaux / Cie MTPA / M. Bolze	sam 17/04 20h30	<input type="checkbox"/>							Pass 19/20	13	8	18	16	13
Vincent Dedienne	lun 19/04 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
Mirages — Les âmes boréales / C. & F. Ben Aïm	sam 24/04 19h	<input type="checkbox"/>							Pass 19/20	8	8	12	10	8
Est-ce que je peux sortir de table ? / Théâtre Bascule	mer 12/05 15h	<input type="checkbox"/>							unique 5					
Katia Guerreiro / concert	mer 19/05 20h30	<input type="checkbox"/>							inclus	13	8	18	16	13
La rose des vents / N. Boutin / E. Perrodin	ven 21/05	<input type="checkbox"/>	sam 22/05	<input type="checkbox"/>					billetterie Train Bleu à venir					
Hommages / Orchestre Régional Avignon - Provence	sam 29/05 19h	<input type="checkbox"/>							inclus	25	15	30	28	20
JE SOUHAITE RECEVOIR MES BILLETS PAR MAIL							<input type="checkbox"/>							
OU JE RETIRE MES BILLETS AU GUICHET							<input type="checkbox"/>							
TOTAL														

2020

2021

# BULLETIN DE LOCATION

M<sup>ELLE</sup> M<sup>ME</sup> M. NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_  
 ADRESSE : \_\_\_\_\_ CODE POSTAL : \_\_\_\_\_  
 VILLE : \_\_\_\_\_ TÉL. : \_\_\_\_\_ PORT. : \_\_\_\_\_  
 E-MAIL : \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE : \_\_\_\_\_  
 NOM DE LA COLLECTIVITÉ, SI PARTICIPATION : \_\_\_\_\_

## MODE DE RÉGLEMENT

UNIQUEMENT PAR CHÈQUE SI RÈGLEMENT PAR COURRIER (À L'ORDRE DU THÉÂTRE DES SALINS)

DATE : \_\_\_\_\_ SIGNATURE : \_\_\_\_\_

M<sup>ELLE</sup> M<sup>ME</sup> M. NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_  
 ADRESSE : \_\_\_\_\_ CODE POSTAL : \_\_\_\_\_  
 VILLE : \_\_\_\_\_ TÉL. : \_\_\_\_\_ PORT. : \_\_\_\_\_  
 E-MAIL : \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE : \_\_\_\_\_  
 NOM DE LA COLLECTIVITÉ, SI PARTICIPATION : \_\_\_\_\_

## MODE DE RÉGLEMENT

UNIQUEMENT PAR CHÈQUE SI RÈGLEMENT PAR COURRIER (À L'ORDRE DU THÉÂTRE DES SALINS)

DATE : \_\_\_\_\_ SIGNATURE : \_\_\_\_\_

LES SALINS  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARTIGUES

VOUS SOUHAITEZ RECEVOIR EN AVANT-PREMIÈRE NOS ACTUALITÉS  
ENRICHIES DE CONTENUS ET NOS OFFRES, INSCRIVEZ-VOUS :

OUI, JE SOUHAITE RECEVOIR LA NEWSLETTER DU THÉÂTRE DES SALINS

PRÉCISEZ ICI LA DATE D'INSCRIPTION (JJ/MM/AAAA) \_\_\_\_\_

BULLETIN & RÉGLEMENT À ENVOYER À :  
LES SALINS, SCÈNE NATIONALE DE MARTIGUES  
19 QUAI PAUL DOUMER, BP 60075 — 13 692 MARTIGUES  
CEDEX

En adoptant la carte de fidélité,  
réglez vos achats en plusieurs fois.  
Retrouvez tous les tarifs et les avantages des cartes de fidélité  
(comme le paiement en plusieurs fois) p. 64

Conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 06/01/1978 et à l'entrée vigueur du Règlement général sur la protection des données (RGPD) du 25/05/2018, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression aux informations vous concernant en vous adressant à la billetterie (billetterie@les-salins.net). Les données recueillies sur ce formulaire sont enregistrées par le Théâtre des Salins dans un fichier informatisé pour l'envoi de nos newsletters et le traitement des réservations et informations facilitant votre venue. La loi européenne nécessite votre accord pour pouvoir continuer à vous les adresser. Sans votre validation, nous vous supprimons de nos listes d'envois. Ces éléments, conservés pendant 5 ans, sont également destinés à une meilleure connaissance de notre public et à la réalisation anonyme de bilans sur la fréquentation du théâtre. Vous pouvez consulter notre politique de confidentialité sur notre site www.les-salins.net



# J'AI TROP D'AMIS

PETITE SALLE  
DURÉE 50 MIN  
TARIFS 8 À 12 €

MER 27 JAN  
15H00

TEXTE ET MISE EN  
SCÈNE DAVID LESCOT  
COMPAGNIE DU KAÏROS

texte et mise en scène David Lescot - scénographie François Gautier Lafaye - lumières Guillaume Rolland - assistante à la mise en scène Faustine Noguès - costumes Suzanne Aubert - avec (en alternance) Suzanne Aubert, Théodora Marcadé, Elise Marie, Caroline Menon-Berheux, Camille Roy Marion Verstraeten, Charlotte Corman - administration Véronique Felenbok - production Morgane Janoir - diffusion Carol Ghionda - presse Olivier Saksik

C<sup>ie</sup> du Kaïros - Théâtre de la Ville - Printemps des Comédiens

 EN FAMILLE  
DÈS 8 ANS

Vous vous souvenez ? Vous avez eu très peur d'entrer en 6<sup>ème</sup> et ça vous a gâché vos grandes vacances. Et puis la rentrée est arrivée et brusquement vous n'avez plus eu peur. Avec intelligence et humour David Lescot redonne vie aux personnages de *J'ai trop peur*, que nous avons reçu aux Salins. Ils ont quelques années de plus et de nouveaux problèmes à résoudre...

Il y a beaucoup de monde en 6<sup>ème</sup>, bien plus qu'à l'école primaire. Ça fait beaucoup d'amis et d'ennemis potentiels. Et surtout, il s'agit d'avoir une bonne réputation. Et puis on vous a fait savoir qu'une fille de votre classe s'intéressait à vous.

Que faire ? Vos parents sont occupés par leurs problèmes à eux. Et votre sœur de deux ans et demi est entrée à l'école maternelle, ce n'est pas elle qui va vous donner des solutions. Quoi que...

39

THÉÂTRE

LES CHIENS  
DE NAVARRE  
JEAN-CHRISTOPHE  
MEURISSE

JEU 28 JAN  
& VEN 29 JAN  
20H30  
SAM 30 JAN  
19H

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIF UNIQUE 25€

# TOUT LE MONDE NE PEUT PAS ÊTRE ORPHELIN

« Les Chiens de Navarre ont l'habitude de mordre là où ça fait mal. Cette fois, ils s'en prennent à la famille avec cette nouvelle création, un titre sonnante comme un avertissement: *"Tout le monde ne peut pas être orphelin"*, qui en dit long sur l'esprit ravageur qui va déferler à tombeau ouvert sur les affres de la si jolie petite famille !

[...] Car c'est quoi la famille ? La dinde de Noël ? Des figures imposées ? De l'amour à tout prix ? La reproduction des névroses ? Une surprotection ? Pour Jean-Christophe Meurisse, c'est avant tout une histoire de violence contre laquelle il lâche sa meute - rejointe par les ex-Deschiens Olivier Saladin et Lorella Cravotta - qui met en charpie le sacro-saint vivre ensemble et son hypocrisie sociale. Jouissif ! » Amaury Jaquet - Publikart.net

mise en scène Jean-Christophe Meurisse -  
collaboration artistique Amélie Philippe - avec Lorella Cravotta, Charlotte Laemmel, Vincent Lécuyer, Hector Manuel, Olivier Saladin, Judith Siboni, Alexandre Steiger - régie générale François Sallé - décors et construction François Gauthier-Lafaye - création et régie lumière Stéphane Labaleur et Jérôme Pérez - création son Isabelle Fuchs et Jean-François Thomelin - régie son Isabelle Fuchs et Pierre Routin (en alternance) - régie générale et plateau Nicolas Guellier - costumes et régie plateau Sophie Rossignol - direction de production Antoine Blesson - administration de production Allan Périé - attachée d'administration, de production et de communication Anouk Luthier - presse Agence MYRA

production Chiens de Navarre - coproduction Les Nuits de Fourvière - Festival International de la Métropole de Lyon, TAP - Théâtre - Auditorium de Poitiers, La Villette, Paris, Théâtre de la Cité - CDN Toulouse Occitanie, TANDEM - scène nationale, Le Volcan scène nationale du Havre, MC93 - Maison de la Culture de la Seine-Saint-Denis, Maison des Arts de Créteil - avec le soutien de la Ferme du Buisson scène nationale de Marne-la-Vallée et du fonds d'insertion de l'École du Théâtre National de Bretagne - La C<sup>o</sup> Chiens de Navarre est soutenue par le ministère de la Culture et de la Communication - DRAC - Île-de-France et la Région Île-de-France au titre de la Permanence Artistique et Culturelle.

DÉCONSEILLÉ  
AU - DE 15 ANS

40

THÉÂTRE



© Philippe Lebruman

41

THÉÂTRE



**CIRCOGRAPHIE\* ET MISE EN SCÈNE MAROUSSIA DIAZ VERBEKE**  
**GRUPE ACROBATIQUE DE TANGER**  
**MAR 2 FÉV**  
**20H30**

**GRANDE SALLE**  
**DURÉE 1H20**  
**TARIFS 8 À 18 €**  
 BIENNALE INTERNATIONALE DES ARTS DU CIRQUE **BIAC**

**Le Groupe acrobatique de Tanger, connu pour leurs époustouflantes pyramides humaines, revient cette saison avec leur nouvelle création *FIQ ! (Réveille-toi !)*.**

Acrobates, danseurs, footfreestylers, taekwendeurs, les 15 nouvelles recrues du GAT sont mises en piste par la circographe\* Maroussia Diaz Verbeke. Habillés aux couleurs pop du photographe Hassan Hajjaj et accompagnés aux platines par le scratch de Dj Key, ils inventent ensemble un cirque coloré, foisonnant et urbain ! Une collection exaltée d'acrobaties, figures, sketches... entre modernité et tradition, pour nous apporter un regard singulier sur leur Maroc d'aujourd'hui.

Une ode tendre, énergique et profonde à voir en famille !

\*circographie : néologisme désignant la mise en scène propre au cirque (ça veut aussi dire « *Soyons fous* » en lituanien, mais c'est un hasard)

avec Najwa Aarras, Mohamed Takel, Samir Lâaroussi, Hamza Naceri, Hammad Benjkiri, Manon Rouillard, Youssef El Machkouri, Tarik Hassani, Hassan Taher, Bouchra El Kayouri, Ayoub Maani, Zhor al Amine Demnati, Ilyas bouchtaoui, Achraf El Kati, Nora Bouhlala chacón et Dj Key - assistante mise en scène Sanae El Kamouni Suivi - acrographique William Thomas / Cie BAM - suivi portés et banquines Basile Narcy et Maxime Solé - intervenant trampoline Arnaud Thomas - conception, scénographie et costumes Hassan Hajjaj - suivi costumes Bouchra Salih - direction technique / régie générale Cécile Hérault - création lumière et régie Laure Andurand - création musicale Dj Key et autres collaborations - création son et régie Joël Abria - soutien technique Marine David - direction du Groupe Acrobatique de Tanger Sanae El Kamouni - production, diffusion & développement Jean-François Pyka - administration et développement Pauline Horteur - logistique générale et suivi tournée Alexandra Cahen assistée de Clara Aycard

production de l'association Halka (Paris - France) - coproduction association Scènes du Maroc (Tanger - Maroc)

 **DÈS 7 ANS**

**42**



**GRANDE SALLE**  
**DURÉE 1H10**  
**TARIFS 8 À 12€**

**MAR 9 FÉV**  
**19H00**

**MISE EN SCÈNE ALEXIS ARMENGOL**  
**THÉÂTRE À CRU**

écriture, conception, mise en scène Alexis Armengol - assistanat à la mise en scène Cindy Dalle - interprétation Nelly Pulicani, Romain Tiriakian, Shih Han Shaw - compositions musicales et chants Romain Tiriakian, Camille Trophème - dessins et film d'animation Felix Blondel, Shih Han Shaw - création et régie son Quentin Dumay - régie son Rémi Billardon, Matthieu Villoteau - création et régie lumière Michèle Mliivojevic - costumes Marion Montel - scénographie Heidi Folliet - regard scénographique Caroline Guiela Nguyen - conseil dramaturgique Julien Fišera - régie générale et régie lumière Rémi Cassabé - régie plateau Aurélien Trillot et Stéphane Foucher - diffusion Jessica Régnier - Les 2 Bureaux - administration et production Marie Lucet

Théâtre à cru est conventionné par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC Centre-Val de Loire, porté par la Région Centre-Val de Loire et soutenu par la Ville de Tours. coproductions les Scènes du Jura - Scène nationale Dole / Lons-le-Saunier, Théâtre Olympia - Centre dramatique national de Tours, La Chartreuse - Centre national des écritures du spectacle, Villeneuve-lez-Avignon, MCB\* Maison de la Culture de Bourges - Scène nationale, le Quai - Centre dramatique national d'Angers - Pays de Loire - aide à la création Conseil départemental d'Indre-et-Loire - aide à la résidence et soutien à la diffusion La Minoterie - Pôle de création jeune public et d'éducation artistique, Dijon, CREA / Festival Momix - Scène conventionnée Jeune Public d'Alsace - avec le soutien du Jeune Théâtre National - construction du décor Atelier de la MCB\* Maison de la Culture de Bourges - Scène nationale de Bourges

 **EN FAMILLE DÈS 9 ANS**

**43**

***Vilain !* prend ses racines dans le conte d'Andersen *Le vilain petit canard*, qu'il met en résonance avec les écrits de Boris Cyrulnik et de Ronald David Laing. C'est une variation, une création sur le rebond et la résilience ; ce concept qui nous raconte comment l'être humain dispose d'une grande capacité à renaître de ses blessures.**

Avec *Vilain !*, Alexis Armengol poursuit son pari : proposer un théâtre intergénérationnel qui défend l'imaginaire en tant que source d'enrichissement et de construction individuelle.

Zoé, orpheline, est prise dans le reflet d'un miroir, avant de se retrouver abandonnée, au milieu d'une tempête. Elle y rencontre un ami qu'elle adopte, qui la fait rire et l'aidera à trouver sa voix, une voie pour s'ouvrir un avenir, s'offrir une renaissance.

Venez découvrir l'histoire de cette métamorphose captivante qui résonnera en vous longtemps.

# JE SUIS VENU VOUS DIRE

© Marilyn Le Minoux

CHRISTIAN MAZZUCHINI  
MARILYNE LE MINOUX  
ZOU MAÏ PROD

JEU 11 FÉV  
& VEN 12 FÉV  
20H30

PETITE SALLE  
DURÉE 1H15  
TARIFS 8 À 12 €

FANTASIE FORAINE POUR FAUX SOSIES AUX IMITATIONS APPROXIMATIVES D'ARTISTES CÉLÈBRES SUR DES TEXTES QUI NE LEUR APPARTIENNENT PAS.

*Je suis venu vous dire* est un coquin d'entresort, une curiosité humoristique sous forme d'attraction foraine, de variété italienne. De faux sosies d'artistes célèbres aux imitations approximatives viennent dire des histoires qui reflètent le chaos de notre société.

Le progrès, la démocratie, l'amour, les thèmes des textes reposent sur le sens de nos vies, et ce que nous en faisons. Ce que nous choisissons et ce que nous subissons. L'instinct de rébellion et l'urgence de la parole transparaissent à travers une écriture rapide, incisive. Les personnages « nouveaux monstres » arrivent et dessinent une généalogie artistique, au miroir déformant, sarcastique et comique...

*Je suis venu vous dire* propose un acte de création, qui tente de transformer l'indignation en résistance ludique, et par ricochet, nous inciter à rester sur nos gardes et à résister à la pensée unique.

conception, réalisation, mise en scène, jeu Christian Mazzuchini - co-réalisation, scénographie, mise en scène, jeu Marilyn Le Minoux et la chienne Gina - création lumière, régie générale Eric Valentin - musique Dimitri Mazzuchini, Sacha Mazzkin, Adriano Calamia - fabrication du décor Le Fouyoscope, Emérintine Vignon et Jeff Merot - chargée de production Joelle Vandoorne - président Zou Maï Prod Jean-Luc Dimitri - textes d'après François-Xavier Ducret, Marco Ercolani, Ascanio Celestini, Estève soler, Gherasim Luca - remerciements à Joelle Cattino, Michel Bellier, Corinne Agostini, Jean-Pierre Chupin, Richard Patatut, Paul et Isabelle Fructus, Gilbert et Mado Zaffini, Bernard Charbonnier

coproducteurs Les Salins, scène nationale de Martigues, Théâtre du Bois de l'Aune Aix-en-Provence, Théâtre Joliette-Minoterie Marseille, Théâtre de la Bourse du Travail CGT Avignon, Pôle des Arts de la Scène - partenaires Théâtre Comoedia à Aubagne, Au bout du Plongeur Thorigné-Fouillard, L'hôpital Guillaume Régnier Rennes - subventionné par DRAC Paca, Spedidam Ville de Marseille, Région Sud, Département des Bouches-du-Rhône

THÉÂTRE

44



© Frédéric Iovino

# ADOLESCENT

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H10  
TARIFS 8 À 18 €

MAR 16 FÉV  
20H30

SYLVAIN GROUD  
FRANÇOISE  
PÉTROVITCH  
BALLET DU NORD,  
CCN & VOUS !

conception et chorégraphie Sylvain Groud - en étroite collaboration avec les interprètes - assisté à la chorégraphie d'Agnès Canova - décors et costumes Françoise Péetrovitch - musique Molécule - lumière Michaël Dez - interprètes Yohann Baran, Marie Bugnon, Pierre Chauvin-Brunet, Agathe Dumas, Alexandre Goyer, Alexis Hedouin, Julie Koenig, Lauriane Madelaine, Adélie Marck, Julien Raso - réalisation costumes Chrystel Zingiro assistée de Élise Dulac et Patricia Rattenni

production Ballet du Nord - Centre Chorégraphique National de Roubaix Hauts-de-France - coproduction Le Colisée, Théâtre de Roubaix

Sylvain Groud, chorégraphe et directeur du Ballet du Nord nous accompagnera au fil de la saison. Il fêtera avec nous l'ouverture de saison et il viendra nous retrouver à Martigues lors de rendez-vous réguliers. *Adolescent* sera l'occasion de découvrir sa dernière création sur scène : la rencontre avec l'artiste et son univers sera complète !

« Avec les très beaux dessins épurés de Françoise Péetrovitch et la chorégraphie de Sylvain Groud basés sur d'excellentes musiques de Molécule qui semblent griffer la vie à chaque instant, la magnifique et très esthétique scénographie agrémentée par des lumières fort bien travaillées par Michaël Dez qui gère particulièrement bien le blanc et le rouge vif, *Adolescent* souligne tous les comportements inhérents à cette période si particulière des filles et des garçons. »  
Sophie Lesort, Dansercanalhistorique

45

DANSE

# TOUTE NUE

© Maxime Lethelieur

VARIATION  
FEYDEAU - NORÉN  
MISE EN SCÈNE EMILIE  
ANNA MAILLET  
EX VOTO À LA LUNE

VEN 19 FÉV  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H10  
TARIFS 8 À 18 €

Une "Variation Feydeau - Norén" qui porte haut la mécanique implacable du vaudeville à travers l'adroit mélange de ces deux écritures, qu'un siècle sépare. Une réussite totale menée tambour battant par une formidable équipe artistique.

Georges Feydeau et Lars Norén : aucun ajout ni improvisation. Les textes sont mixés, croisés, répétés. Les principes du vaudeville sont amplifiés par l'espace et la vidéo en direct : rythmique, courses poursuites, entrées imprévisibles, déplacements hors-champs, burlesque des situations. Les dialogues sont des motifs textuels et musicaux auxquels les personnages tentent en vain de se soustraire, pris en étau entre une vision schizophrénique de la femme et les injonctions de réussite faites aux hommes. Se promener toute nue devient dès lors un acte de résistance.

De là à penser que Feydeau a écrit un rôle féministe sans le savoir...

mise en scène Emilie Anna Maillet - avec Sébastien Lalanne, Denis Lejeune, Marion Suzanne, Simon Terrenoire ou Mathieu Perotto et François Merville (batterie) - scénographie Benjamin Gabrié - création vidéo Maxime Lethelieur & J.-F. Domingues - création musicale François Merville - création lumière Laurent Beucher - régie son & vidéo Maxime Lethelieur ou Noé Mercklé et J.-F. Domingues ou Tom Menigault - assistanat & régie plateau Clarisse Sellier - construction Benjamin Gabrié, Yohann Chemmoul et les Ateliers de la Comédie de St-Etienne - participation vidéo David Migeot, Fabrice Pierre et François Kergoulay - d'après *Mais n'te promène donc pas toute nue* de G. Feydeau et des extraits de l'œuvre de L. Norén tirés de ses pièces *La Veillée* (trad A. Berg), *Détails* (trad C. Bouchet & A. Wendling), *Démons* (trad P. Nygren & L.-C. Sirjacq) et *Munich-Athènes* (trad P. Balcon), ainsi qu'un extrait de *King Kong Théorie* de V. Despentes. L. Norén est publié et représenté par L'ARCHE, éditeur & agence théâtrale.

production Ex Voto à la Lune avec le soutien de DRAC Ile-de-France, Région Île-de-France, Essonne, Val de Marne, ADAMI, SPEDIDAM, École de la Comédie de St-Etienne / DIESE # Auvergne Rhône-Alpes, Jeune Théâtre National - coproduction Service Culturel de La Norville, Théâtre de Corbeil - Essonnes - Grand Paris Sud Seine-Essonne-Sénart, Théâtre de Rungis, Comédie de Saint-Etienne - CDN, Granit-SN de Belfort, Théâtre Paris-Villette - résidence au Théâtre de Rungis - avec l'aide de SN de l'Essonne Agora-Desnos et L'Ilas en Scène - Ex Voto à la Lune est conventionnée avec le Ministère de la culture - DRAC Île-de-France, et avec la Région Île-de-France

© Agnès Emery

# LES FRÈRES BRICOLO

PETITE SALLE  
DURÉE 40 MIN  
TARIF UNIQUE 5€

MER 10 MARS  
& SAM 13 MARS  
11H00

MISE EN SCÈNE  
FLORENCE GOGUEL  
LA WAIDE C<sup>IE</sup>

avec Frédéric Obry et Jean-Luc Priano

production La Waide C<sup>ie</sup> - soutiens DRAC des Hauts-de-France, Amiens Métropole Théâtre / La Maison du Théâtre, Spedidam

 EN FAMILLE  
DÈS 2 ANS

Au beau milieu d'une construction en perpétuel mouvement, dans un univers sonore à l'architecture surprenante, *Les Frères Bricolo* se jouent des murs, dansent avec les mots, faisant sonner briques, ardoises et tuyaux.

Entre théâtre d'objet et spectacle musical, Frédéric Obry et Jean-Luc Priano nous emmènent au-delà des codes dans un spectacle intime, sensible et teinté d'une douce fantaisie burlesque.

S'inspirant des jeux de constructions des enfants, *Les Frères Bricolo* imaginent un concept de briques musicales en bois et de tubes sonores permettant de réaliser de multiples formes architecturales. Ainsi prend corps la symbolique de la maison créative se transformant dans l'espace, lieu de protection, de jeu, d'épanouissement, d'expériences et de découvertes.

CHORÉGRAPHIE  
JEAN-GUILLAUME BART  
YACOBSON BALLET  
ST. PETERSBURG STATE  
ACADEMIC THEATRE

MAR 9 MARS  
& MER 10 MARS  
19H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 2H50  
AVEC ENTRACTES  
TARIFS DE 15 À 30 €

# LA BELLE AU BOIS DORMANT

C'est un évènement ! Le Yacobson Ballet, première compagnie de ballet indépendante de Russie, interprétera *La Belle au bois dormant*, œuvre emblématique créée en 1890 par deux grands artistes de l'époque : Marius Petipa et Piotr Ilitch Tchaïkovski.

Créé le 15 janvier 1890 sur la scène du Théâtre Mariinsky de Saint-Pétersbourg, ce ballet est l'un des plus célèbres du répertoire romantique.

Pour cette version revisitée, le Yacobson Ballet a fait appel au chorégraphe français Jean-Guillaume Bart, ex-danseur étoile et professeur à l'Opéra National de Paris. Il nous offre ici un récit où les cinquante danseurs font revivre, par leur remarquable interprétation narrative cette œuvre monumentale.

On redécouvre, avec bonheur, l'esthétisme des ballets classiques avec des costumes magnifiques, des décors en toiles peintes... magique !

## D'APRÈS MARIUS PETIPA

direction artistique Andrian Fadeev - décors et costumes Olga Shaishmelashvili - musique Piotr Ilitch Tchaïkovski - livret de Ivan Vsevolovski et Marius Petipa d'après le conte de Charles Perrault

production Le Trait d'Union

DANSE

48

© Mikhail Logvinov



49

DANSE



GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
AVEC ENTRACTE  
TARIFS 8 À 18 €

JEU 18 MARS  
& VEN 19 MARS  
20H30

DOUBLE MURDER  
CLOWNS & THE FIX

# HOFESH SHECHTER COMPANY

© Todd MacDonald

chorégraphie et musique Hofesh Shechter -  
créateur lumière *The Fix* Tom Visser - création  
costumes *The Fix* Peter Todd - créateur lumière  
*Clowns* Lee Curran - danseurs Winifred Burnet-  
Smith, Frédéric Despierre, Miguel Duarte, Rachel  
Fallon, Mickaël Frappat, Adam Khazhmuradov,  
Yeji Kim, Attila Ronai, Hannah Shepherd, Juliette  
Valerio - équipe technique en tournée : en cours

production Hofesh Shechter Company -  
coproduction Sadler's Wells, Théâtre de la Ville  
Paris / MAC - Créteil, Brighton Dome & Brighton  
Festival, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg,  
Shanghai International Dance Center Theater  
(SIDCT), Hong Kong - New Vision Arts Festival,  
National Performing Arts Center, Taiwan R.O.C. -  
National Taichung Theater, Danse Danse Montréal,  
Scène Nationale d'Albi, Torinodanza Festival /  
Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale, Marche  
Teatro / Inteatro Festival, Opéra de Dijon and HOME  
Manchester - résidence Attenborough Centre  
for the Creative Arts, Brighton - Hofesh Shechter  
Company bénéficie du soutien de la Fondation BNP  
Paribas pour le développement de ses projets et  
est subventionné par l'Arts Council England - La  
première de *Clowns* a eu lieu le 29 avril 2016 au  
Nederlands Dans Theater à La Haye, Pays-Bas.

Hofesh Shechter est de retour aux Salins avec un double programme : deux pièces contrastées, unies par le mouvement tribal et contagieux caractéristique du chorégraphe. Interprété par dix danseurs et porté par une composition musicale épique d'Hofesh Shechter lui-même, *Double Murder* explore nos émotions les plus profondes.

*Clowns* est un clin d'œil sarcastique à notre indifférence croissante à l'égard de la violence. Dans une comédie macabre de meurtre et de désir se déchaîne un tourbillon d'anarchie chorégraphiée qui nous met à l'épreuve: jusqu'où sommes-nous prêts à aller au nom du divertissement ?

En contraste, *The Fix* offre un moment brut et compatissant pour équilibrer les forces qui nous pressent quotidiennement. La violence, la tendresse et l'espoir sont mis à nu à travers le regard cinématographique d'une beauté lancinante de Shechter.

MISE EN SCÈNE ARTHUR  
NAUZYCIEL  
THÉÂTRE NATIONAL  
DE BRETAGNE

JEU 25 MARS  
19H00  
VEN 26 MARS  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 2H45  
TARIFS 8 À 18€

# LA DAME AUX CAMÉLIAS

C'est le récit d'un drame amoureux, celui d'un jeune bourgeois Armand Duval, subjugué par la beauté de Marguerite Gautier, courtisane. C'est un récit hanté par ce qui a été, ce qui aurait pu être.

Dans cet espace ambigu entre vérité et mensonge, réalité et illusion, Arthur Nauzyciel, par sa mise en scène, fait émerger les dimensions parfois masquées. Quelle place occupe l'argent dans les rapports d'oppression et de soumission entre les hommes et les femmes ? Comment la société bourgeoise a fabriqué la prostitution à son propre usage et en même temps sa moralisation ? Des cadres économiques, sociaux, politiques toujours opérants aujourd'hui... Par la force sensuelle et poétique de son écriture scénique, le directeur du Théâtre National de Bretagne ouvre ainsi des espaces pour donner voix aux absents, corps aux disparus.

D'APRÈS LE ROMAN  
ET LA PIÈCE DE THÉÂTRE  
D'ALEXANDRE DUMAS  
FILS

d'après le roman et la pièce de théâtre *La Dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils - adaptation Valérie Mréjen, Arthur Nauzyciel, Pierre-Alain Giraud - mise en scène Arthur Nauzyciel - assistant à la mise en scène Julien Derivaz - scénographie Riccardo Hernandez - lumière Scott Zielinski - réalisation image et montage film Pierre-Alain Giraud - son Xavier Jacquot - costumes José Lévy - chorégraphie Damien Jalet - sculpture Alain Burkarth - photographie Philippe Chancel - assistant décor Claire Deliso - assistant à la réalisation Alocha Allard - assistant costumes Marion Regnier - régie générale Tugdual Trémel - régie son Florent Dalmas, Vassili Bertrand - régie lumière Christophe Delarue - régie plateau Antoine Giraud Roger, Félix Lohmann - régie vidéo Stéphane Pougnaud - habillage Florence Messé - avec Pierre Baux, Océane Cairaty, Pascal Cervo, Guillaume Costanza, Marie-Sophie Ferdane, Mounir Margoum (en alternance avec Lyes Salem), Joana Preiss, Hedi Zada - avec les voix de Pierre Baux et Pascal Cervo

production Théâtre National de Bretagne - coproduction Les Gémeaux - Scène nationale de Sceaux, Théâtre National de Strasbourg, les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Comédie de Reims, Le Parvis scène nationale Tarbes Pyrénées - avec le soutien de La Maison Louis Jovet / ENSAD (École Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Montpellier Languedoc Roussillon) - remerciement La sculpture présentée sur scène est inspirée de l'œuvre *Rocking Machine* d'Herman Makink, avec l'aimable autorisation de Julia Blackburn.



© Philippe Chancel



# YOUN SUN NAH

© Sung Nah Nah

EN CONCERT

MER 31 MARS  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H20  
TARIFS 15 À 30€

Avec sa voix bouleversante et intense, Youn Sun Nah est devenue en dix ans une star incontestée du jazz mondial.

Après avoir étudié le jazz vocal en France dans les années 90, la chanteuse sud-coréenne se produit sur les plus grandes scènes internationales. Au fil des saisons, sa voix et sa personnalité marquent les esprits et touchent les cœurs aux quatre coins du globe. Éprise de liberté et de découvertes, Youn Sun Nah se balade entre les styles avec précision et délicatesse, jouant de son incroyable registre vocal, qui va du grave au cristallin. Elle nous livre son tout nouveau programme : un cadeau !

« *Jamais, sans doute, le jazz vocal n'a atteint un tel niveau d'émotion.* » Antoine Garance, Citizen Jazz

distribution en cours

Anteprima Productions

JAZZ VOCAL

54

# CHOTTO XENOS

© Jean-Louis Fernandez

GRANDE SALLE  
DURÉE 50 MIN  
TARIFS 8 À 18 €

VEN 9 AVR  
20H30

CHORÉGRAPHIE  
AKRAM KHAN  
MISE EN SCÈNE  
SUE BUCKMASTER  
AKRAM KHAN COMPANY

direction artistique et chorégraphie originale de *XENOS* Akram Khan - mise en scène et adaptation de *Chotto Xenos* Sue Buckmaster (Theatre-Rites) - scénographie Ingrid Hu - conception lumière Guy Hoare - musique originale Domenico Angarano, d'après la musique de Vincenzo Lamagna pour *XENOS* - conception sonore Domenico Angarano & Phil Wood - création costumes Kimie Nakano - conception films et projection Lucy Cash - assistant chorégraphe Nicola Monaco - directeurs des répétitions Nicolas Ricchini & Amy Butler - danseur Guilhem Chatir ou Kennedy Junior Muntanga - productrice Clare Cody-Richardson

coproduit par DanceEast Ipswich, The Point Eastleigh, Stratford Circus Arts Centre, Théâtre de la Ville - Paris - Avec le soutien de Capital Group - *Chotto Xenos* et *XENOS* sont une commande de 14-18 NOW : WW1 Centenary Art Commissions, avec le soutien de la Heritage Lottery Fund, du Arts Council England et du Department for Digital, Culture, Media and Sport - avec le soutien du Arts Council England

Avec *Chotto Xenos*, créé avec la complicité de Sue Buckmaster, Akram Khan continue de s'adresser au plus grand nombre, interroge l'histoire et notre mémoire. Un retour organique à nos origines, par l'un des plus grands chorégraphes et danseurs internationaux.

Nourri de sa double culture de danse classique indienne kathak et de danse contemporaine, la chorégraphie d'Akram Khan est pure, précise, virtuose, toujours débordante d'humanité. Sa faculté de surprendre, sculpter l'espace pour mieux le sublimer émerveille.

Inspiré par *XENOS* — spectacle solo d'Akram Khan plusieurs fois primé — *Chotto Xenos* nous plonge corps et âme dans l'histoire de la Première Guerre mondiale à travers la figure d'un soldat de l'Inde coloniale. Il réveille nos consciences et nous offre de nouvelles perspectives pour appréhender notre présent et notre futur avec espoir, en nous proposant le meilleur de la danse et de la musique !

 EN FAMILLE  
DÈS 8 ANS

55

DANSE

REPORT  
SAISON  
2019-20

# THOMAS DE POURQUERY SUPERSONIC

© Flavien Proreau

EN CONCERT

LUN 19 AVR  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 15 À 30€

Thomas de Pourquery Supersonic revient pour un troisième album studio en 2021 !

Album de l'année aux Victoires du jazz 2014, Artiste de l'année en 2017, l'excitant Supersonic de Thomas de Pourquery, figure de proue d'une nouvelle énergie jazz en France, a su aborder et mélanger de multiples esthétiques.

En toile de fond, toujours : une pulsation profonde issue de la great black music. On citera bien sûr Sun Ra ou l'Art Ensemble of Chicago. Le saxophoniste chanteur et ses complices ont explosé avec l'album Play Sun Ra, répertoire actualisé, bardé de fuzz et d'électronique.

À la tête d'un Supersonic parfaitement dérégulé, l'altiste nous convie à une sorte de grand-messe libératrice, un splendide ballet de comètes et de pulsions débridées, source de grande joie, entouré de ses fidèles acolytes : Arnaud Roulin, Fabrice Martinez, Laurent Bardainne, Edward Perraud et Frederick Galiay.

saxophone alto, chant Thomas de Pourquery - piano, synthétiseurs, electronics Arnaud Roulin - trompette, chant Fabrice Martinez - saxophone tenor, chant Laurent Bardainne - batterie, chant Edward Perraud - basse, chant Frederick Galiay - ingénieur du son Arnaud Pichard

une production DuNose Production et Is it a dream ?

JAZZ

56

REPORT  
SAISON  
2019-20

# LES HAUTS PLATEAUX

© Brice Robert

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H15  
TARIFS 8 À 18 €

SAM 17 AVR  
20H30

CONCEPTION  
MATHURIN BOLZE  
C<sup>IE</sup> MPTA

de et avec Anahi De Las Cuevas, Julie Tavert, Johan Caussin, Frédéric Vernier, Corentin Diana, Andres Labarca, Mathurin Bolze - dramaturgie Samuel Vittoz scénographie Goury - machinerie scénique Nicolas Julliard - composition musicale Camel Zekri - création sonore Jérôme Fèvre - création lumière Rodolphe Martin - création vidéo Wilfrid Haberey - création costumes Fabrice Ilija Leroy - construction décor des ateliers de la MC93 Bobigny

production déléguée Compagnie les mains, les pieds et la tête aussi // Le Manège - scène nationale - Reims, La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf - Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie, La Comédie de Valence - CDN Drôme-Ardèche, Pôle européen de création - Ministère de la culture / Maison de la danse de Lyon, Théâtre La Passerelle à Gap, scène nationale des Alpes du Sud, Bonlieu - scène nationale d'Annecy, Le Vellein, scènes de la CAPI-Isère, CIRCa, Pôle National Cirque Auch Gers Occitanie, La Verrerie d'Alès, Pôle national cirque Occitanie avec le soutien du FONDOC Le Cratère - scène nationale d'Alès, Le Parvis - scène nationale de Tarbes Malraux scène nationale Chambéry Savoie, MA scène nationale - Pays de Montbéliard, MC93 Bobigny - Maison de la culture de Seine Saint Denis - avec le soutien de la commission nationale d'aide à la création pour les arts du cirque du Ministère de la Culture et de la Communication, de la région GRAND EST et du Centre National des Arts du Cirque au titre de l'insertion professionnelle - La compagnie est conventionnée par la D.R.A.C. et la Région Auvergne Rhône-Alpes ainsi que par la Ville de Lyon au titre de son projet artistique et culturel.

Thomas de Pourquery Supersonic revient pour un troisième album studio en 2021. Mathurin Bolze figure parmi les artistes du cirque contemporain, ponctue son chemin d'œuvres poétiques et engagées. Dans ses spectacles, les acrobates survolent des sols mouvants, se baladent sur des plateaux volants : Mathurin Bolze appréhende l'apesanteur avec l'élégance d'un danseur.

Les ruines sont l'espace du possible, elles sont sans âge et participent à la concordance des temps, elles incarnent la coexistence des époques. Encore fumantes, elles sont le ferment de la révolte, conduisent à l'insurrection, figurent l'émeute. Les ruines restituent quelque chose de la violence qui a présidé à leur origine, elles racontent l'exil, les guerres, les exodes climatiques et politiques. Cette entrée par les ruines nous emmènera vers nos propres confins, à notre fascination pour ce monde qui nous entoure et auquel nous contribuons.

Cependant, ce ne sont pas des ruines que nous verrons sur le plateau, mais un chantier comme la promesse des aventures humaines qui traversent le temps, qui perdurent et voient éclore les solidarités, naître les envolées poétiques et acrobatiques.

 DÈS 8 ANS

57

CIRQUE

# VINCENT DEDIENNE

et Pascale

ONE-MAN-SHOW

LUN 19 AVR  
20H30

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 15 À 30€

Après son premier one-man-show reçu aux Salins en 2014, et pour lequel il a reçu le Molière de l'humour en 2017, Vincent Dediennie revient, pour notre plus grand plaisir, avec son deuxième seul en scène !

Passionné aussi bien par le théâtre classique que par le one-man-show, il est le point de rencontre entre ces deux univers.

« Quand on rejoint Vincent Dediennie pour l'interviewer dans une petite salle du beau théâtre refait à neuf de Chalon-sur-Saône, on a l'impression de le connaître par cœur - au sens propre. Parce qu'on a été secoué de rires par ses « bios interdites » sur Canal+ et ses revues de presse de Quotidien ; profondément touché par son seul-en-scène ; bluffé par ses prestations théâtrales. Et parce que le garçon cultive un naturel et une jovialité confondante à la scène comme à la ville. Mais il n'y a pas de talent sans charme, sans mystère ». Philippe Chevilly - Les Echos week-end

saxophone alto, chant Thomas de Pourquery - piano, synthétiseurs, electronics Arnaud Roulin - trompette, chant Fabrice Martinez - saxophone tenor, chant Laurent Bardainne - batterie, chant Edward Perraud - basse, chant Frederick Galiay - ingénieur du son Arnaud Pichard

une production DuNose Production et Is it a dream ?

HUMOUR

58

# MIRAGES — LES ÂMES BORÉALES

REPORT  
SAISON  
2019-20

GRANDE SALLE  
DURÉE 45 MIN  
TARIFS 8 À 12€

SAM 24 AVR  
19H00

CHORÉGRAPHIE  
CHRISTIAN ET  
FRANÇOIS BEN AÏM  
COMPAGNIE CHRISTIAN  
ET FRANÇOIS BEN AÏM

chorégraphie Christian et François Ben Aïm - Compagnie Christian et François Ben Aïm - composition musicale Philippe Le Goff - création visuelle Guillaume Marmin assisté de Paolo Morvan - interprétation danse Mylène Lamugnière, Félix Héaulme - scénographie Camille Duchemin - costumes Camille Ait Allouache - création lumières Laurent Patissier - régie lumière Laurent Patissier ou Bryan Jean-Baptiste - régie son et vidéo Hervé Le Dorlot, Jean-Marc Lanoë ou Paolo Morvan

production CFB451 - coproductions Théâtre de Châtillon, La Machinerie - Théâtre de Vénissieux, Le Volcan - Scène nationale du Havre - soutiens action financée par la Région Ile-de-France, Département du Val-de-Marne, Fonds SACD Musique de Scène, Spedidam, Fontenay-en-Scènes / Ville de Fontenay sous Bois, ECAM - Théâtre du Kremlin-Bicêtre, Centre des Arts d'Enghien-les-Bains, Scène conventionnée pour les écritures numériques, Théâtre de la Coupe d'Or, Scène conventionnée de Rochefort - résidences Théâtre de Châtillon ; La Pratique, Atelier de fabrique artistique, Vatan - région Centre-Val de Loire, Centre des bords de Marne du Perreux-sur-Marne, Théâtre de la Passerelle, Palaiseau

Sur fond de paysage polaire, *Mirages — Les Âmes Boréales* plonge le spectateur au cœur des étendues glacées du Grand Nord, là où reste encore un igloo sur la banquise. La pièce nous conduit à la dérive vers des contrées aussi réelles que fantasmées.

Ce conte contemporain joue sur l'illusion et manie les ressorts plastiques, chorégraphiques, sonores, sensoriels... pour susciter saisissement et fascination. Ici pas un mot, mais le son, les images vidéo et les lumières ont une place importante. Associés au mouvement des corps des danseurs, ils révèlent l'onirisme et la magie de ce paysage qui se transforme sans cesse. Les enfants s'inventent leur propre histoire, s'émerveillent, quand les adultes s'interrogent sur l'influence de la nature sur l'homme et vice versa.

*Mirages — Les Âmes Boréales* soulève des questions autant qu'il donne à rêver, mettant en exergue la beauté de notre planète pour souligner sa fragilité.

EN FAMILLE  
DÈS 5 ANS

59

DANSE

REPORT  
SAISON  
2019-20

# EST-CE QUE JE PEUX SORTIR DE TABLE?

© Théâtre Bascule

THÉÂTRE BASCULE

MER 12 MAI  
15H00

GRANDE SALLE  
DURÉE 35 MIN  
TARIF UNIQUE 5 €

Qui n'a pas vécu de repas de famille qui n'en finit pas ? Le Théâtre Bascule sublime ce temps qui passe si lentement en figeant les aiguilles de la grande horloge. Une jeune fille, dont les pieds ne touchent pas encore le sol, est assise en bout de table et doit y rester. Elle aimerait s'échapper... et parvient à s'envoler !

Le merveilleux, la poésie et l'énergie d'inventer pour combattre l'ennui et l'immobilité sont au cœur de cette création. Fuir les préoccupations et discussions d'adultes, de la société... pour explorer, ressentir la réalité différemment. L'héroïne nous propose une promenade dynamique dans son jardin imaginaire, alternant les acrobaties et le mât chinois. Sa danse horizontale et verticale est accompagnée avec bienveillance par le monde sonore et visuel qui l'entoure. Elle exprime ses désirs, ses pensées, ses états d'âme. Dans son jardin intérieur, elle trouve des solutions à ses problèmes, s'offre un espace de jeu et de liberté.

Son cheminement vient perturber nos habitudes et nous oblige à regarder autrement, profitons-en !

conception, mise en scène, scénographie Stéphane Fortin - interprètes Claire Auzanneau ou Cécile Biensan (en alternance) - interprète/musicien Denis Monjanel ou Céline Villalta (en alternance) - régie Sébastien Madeleine, Julien Pulicani ou Dorian Fremiot (en alternance) - scénographie, lumière, vidéo Nicolas Simonin - construction Maël Lefrançois - costumes Béatrice Laisné

produit par le Théâtre Bascule avec le concours de la DRAC Normandie, du Conseil Régional Normandie, et du Conseil Départemental de l'Orne

 EN FAMILLE  
DÈS 3 ANS

CIRQUE

60

© Jorge Simão

# KATIA GUERREIRO

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H30  
TARIFS 8 À 18€

MER 19 MAI  
20H30

SEMPRE

chant Katia Guerreiro - guitare portugaise Luis Guerreiro - guitare portugaise Pedro De Castro - guitare classique (viola do fado) Joao Veiga - guitare acoustique basse Francisco Gaspar

production Via Vox Production

Toujours ! (*Sempre*) Le nom du dernier album de Katia Guerreiro sonne comme une profession de foi à ce qu'il y a d'éternel dans le fado. Cette expression de l'âme profonde du peuple portugais, qui reflète avec la même ferveur ses joies et ses douleurs. Le fado d'hier et de demain, qu'elle aborde sans artifices ni calculs.

Chez Katia Guerreiro rien ne s'interpose entre la vérité des sentiments et son chant, épuré mais spontané, libre et sensible. *Sempre* se réfère à la Révolution des œillets qui, en 1974, mit fin au régime militaire de Salazar. Ce dixième album est le fruit d'une collaboration avec José Mário Branco. Auteur-compositeur emblématique de l'opposition à la dictature qui arrangea la chanson *Grândola, Vila Morena*, signal de la révolution.

*Sempre*, qui témoigne de la communion d'esprit de deux astres éclairants, est un événement qui marque l'histoire du fado contemporain.

61

MUSIQUE

# TRAIN BLEU DE SCÈNE EN SCÈNE : UN ITINÉRAIRE CÔTIER !

DU VEN 21 AU DIM 23 MAI  
& DU VEN 28 AU DIM 30 MAI

LE PROGRAMME COMPLET SERA  
DISPONIBLE EN MARS 2021

De Miramas à Marseille, le Train Bleu est une rencontre printanière organisée par dix lieux du territoire. En train, en bus, en bateau ou à pied, un programme de « balades » pour aiguïser votre curiosité. Six journées pour découvrir du théâtre, de l'opéra, de la musique, du cirque dans des lieux parfois insolites et vivre d'étonnants voyages artistiques.

Une manifestation artistique et culturelle proposée par :

LA CRIÉE - THÉÂTRE NATIONAL  
DE MARSEILLE  
MARSEILLE

THÉÂTRE JOLIETTE  
LENCHE - MINOTERIE  
MARSEILLE

LE PIC - ENSEMBLE TÉLÉMAQUE  
MARSEILLE

LE ZEF - SCÈNE NATIONALE  
DE MARSEILLE  
MARSEILLE

LE CADRAN  
ENSUÈS-LA-REDONNE

LES SALINS,  
SCÈNE NATIONALE  
DE MARTIGUES  
MARTIGUES

THÉÂTRE LE SÉMAPHORE  
PORT-DE-BOUC

SCÈNES & CINÉS  
THÉÂTRE DE L'OLIVIER  
ISTRES

&  
THÉÂTRE LA COLONNE  
MIRAMAS

DOMAINE DE FONTBLANCHE  
VITROLLES

© Gaellaloth

## LA ROSE DES VENTS

DANS LE CADRE DU  
TRAIN BLEU  
BILLETTERIE À VENIR

VEN 21 MAI  
& SAM 22 MAI  
19H00

CIE FROTTER | FRAPPER

violoncelliste Noémi Boutin - chef-cuisinier Emmanuel Perrodin - musique (commandes) Antoine Arnera, Aurélien Dumont, Misato Mochizuki, Oxana Omelchuk - texte (commande) Dominique Quélen - scénographe et regard extérieur Marguerite Bordat - réalisateur en informatique musical Max Bruckert - création lumière Kamille Fau - construction Jean-François Perlicius - visuel Gaelle Loth - production et administration Capucine Jaussaud et Lise Déterne (L'Echelle)

production Cie Frotter | Frapper - Noémi Boutin - coproduction gmcm-CNCM-Marseille, L'Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de Savoie, Les Quinconces - L'Espal, Scène nationale du Mans, La Maison de la Musique de Nanterre - avec le soutien de la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, de la Région Auvergne-Rhône-Alpes, du GRAME, Centre national de création musicale et du Cube, Studio-théâtre de Hérisson

La violoncelliste Noémi Boutin et le chef-cuisinier Emmanuel Perrodin ont réuni leurs savoir-faire et imaginé, autour d'une marmite commune, une ode synesthésique au vent.

Leur inspiration s'est nourrie de cet élément aussi doux que puissant qui bouleverse le vivant et agite les mers et ses habitants. Dans leur sillage, quatre compositeurs.trices et un auteur, venus d'ici et d'ailleurs ont exploré ce phénomène fabuleux et onirique, ce souffle porteur d'histoires ; chacun avec sa plume et sa sensibilité. Pour ce rassemblement sensoriel et sensuel, ils proposent de composer et de déguster ensemble une bouillabaisse, plat polyphonique, populaire, insaisissable, qui se nourrit du parfum de *La Rose des Vents*.

Quand la cuisine s'invite dans la salle, une tempête de sons, d'odeurs et de goûts dérange nos habitudes et bouleverse nos sens !

# HOMMAGES

© Bernard Martinez

DEBORA WALDMAN /  
NICHOLAS ANGELICH  
ORCHESTRE RÉGIONAL  
AVIGNON-PROVENCE

SAM 29 MAI  
19H00

GRANDE SALLE  
DURÉE 1H20  
AVEC ENTRACTE  
TARIFS 15 À 30 €

Sous la direction de Debora Waldman, l'Orchestre Régional Avignon-Provence et Nicholas Angelich, héritier de la grande tradition des pianistes français, rendent hommage à trois grands compositeurs européens.

Le dernier concerto de Saint-Saëns, couronnement de son œuvre concertante, est une formidable démonstration de virtuosité, comme s'il retraçait la longue histoire du genre. Surnommé « L'Égyptien », Saint-Saëns s'ouvre à l'inspiration exotique, notamment dans son mouvement central qui recrée l'atmosphère irréelle vécue par le compositeur lors d'un voyage sur le Nil.

Dans son ultime symphonie, Mendelssohn rend hommage à la tradition protestante. La grandeur de l'inspiration culmine dans le final, construit sur un choral de Luther.

Le concert est introduit par un hommage vibrionnant de l'Estonien Arvo Pärt au fondateur de la musique occidentale.

Arvo Pärt  
*Wenn Bach Bienen  
geüchtet hätte*  
Camille Saint-Saëns  
*Concerto n° 5 pour piano  
et orchestre*  
Félix Mendelssohn  
*Symphonie Réformation*

chefe d'orchestre Debora  
Waldman - piano Nicholas  
Angelich - Orchestre Régional  
Avignon-Provence

production Orchestre Régional  
Avignon-Provence

# SPECTACLES EN JOURNÉE

PENDANT LE TEMPS SCOLAIRE

Toutes les représentations en journée sont accessibles aux écoles, collèges (6<sup>e</sup>-5<sup>e</sup>), structures d'accueil des secteurs médicaux et sociaux ainsi que les maisons de retraite.

Renseignements et réservations auprès du service des relations avec les publics : 04 42 49 02 01.

## ACQUA ALTA

lun 9 et mar 10 nov (voir page 15)  
DANSE  
CE2 - CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## MA COULEUR PRÉFÉRÉE

lun 16 et mar 17 nov (voir page 17)  
THÉÂTRE  
CP - CE1 - CE2 - CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup>

## SUR LE FIL...

jeu 3 et ven 4 déc (voir page 21)  
DANSE  
CE1 - CE2 - CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## PAN-POT OU MODÉRÉMENT CHANTANT

jeu 7 et ven 8 jan (voir page 31)  
CIRQUE  
CP - CE1 - CE2 - CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## J'AI TROP D'AMIS

lun 25 et mar 26 jan (voir page 39)  
THÉÂTRE  
CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## VILAIN !

lun 8 et mar 9 fév (voir page 43)  
THÉÂTRE  
CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## LES FRÈRES BRICOLO

mer 10, jeu 11, ven 12 et lun 15 mars  
(voir page 47)  
THÉÂTRE MUSICAL  
TPS - PS

## CHOTTO XENOS

jeu 8 et ven 9 avr (voir page 55)  
DANSE  
CE2 - CM1 - CM2 - 6<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup>

## MIRAGES - LES ÂMES BORÉALES

ven 23 avr (voir page 59)  
DANSE  
MS - GS

## EST-CE QUE JE PEUX SORTIR DE TABLE ?

lun 10 et mar 11 mai (voir page 60)  
CIRQUE  
PS - MS - GS

# BILLETTERIE

Sur notre site internet  
[les-salins.net](http://les-salins.net)  
24h/24 7j/7

Vous pouvez choisir vos places sur plan, acheter vos billets jusqu'au dernier moment grâce au e-billet imprimable ou téléchargeable sur votre smartphone.

Au 04 42 49 02 00 et au guichet des Salins

Du mardi au vendredi de 13h à 18h, les mercredis de 10h à 12h et de 13h à 18h, les samedis de représentation deux heures avant le spectacle et en continu les soirs de représentations.

Ouverture des réservations :

Pour les Pass :  
lun 22 juin de 18h à 20h

Pour les cartes Fleur de Sel & Grain de Sel :  
mar 23 juin à 13h

Achat de billet hors carte de fidélité :  
mardi 25 août à 13h

Fermeture billetterie du  
18 juillet au 24 août inclus.

Partenaires billetterie

Auchan Martigues, Carrefour Port-de-Bouc et Châteauneuf-les-Martigues Le Sémaphore pour la billetterie de Condor le vendredi 15 janvier à 20h30 Scènes et Cinés pour la billetterie de Double Murder le jeudi 18 mars à 20h30

Pour les groupes (CE, associations, maisons de quartier, écoles, collèges, lycées, universités), paiement des options au plus tard un mois avant la représentation. Vous pouvez contacter l'équipe des relations publiques voir page 70

## PASS

Venez acheter votre Pass dès le mardi 23 juin à 13h  
Attention le nombre de Pass est limité à 100.

Pour 150€ vous assistez à tous les spectacles de la grande salle des Salins (hors reports de la saison 2019/2020). Les spectacles hors Pass et ceux de la petite salle sont accessibles au tarif Fleur de Sel ou Grain de Sel.

Le Pass est nominatif et individuel, il donne droit à une place par spectacle. Les réservations se font entre le 1<sup>er</sup> et le 20 du mois précédant la représentation, passé cette date les places sont délivrées dans la limite des disponibilités.

L'accès en salle se fera sur présentation du billet et de la carte Pass.

## CARTES DE FIDÉLITÉ FLEUR DE SEL & GRAIN DE SEL

Prenez votre carte à tout moment de la saison, achetez vos billets au fur et à mesure de vos envies. Pratique et sans contrainte, elle est nominative et donne droit à une place au tarif privilégié par spectacle.

**FLEUR DE SEL** : adulte 10€  
**GRAIN DE SEL** : -26 ans, étudiants et demandeurs d'emploi 5€

### Les avantages du Pass et des cartes de fidélité

- Vous êtes prioritaire pour acheter vos places dès le mardi 23 juin.
- Vous bénéficiez des tarifs les plus bas
- Vous êtes prioritaire pour les inscriptions aux actions proposées en parallèle des spectacles
- Vous bénéficiez de 5% de réduction à la librairie l'Alinéa
- Vous profitez de tarifs réduits au Théâtre Le Sémaphore de Port-de-Bouc ainsi qu'au cinéma Jean Renoir
- Pour les Fleur de Sel et Grain de Sel, vous pouvez échanger un billet par saison et par personne
- Vous pouvez payer vos billets en plusieurs fois par chèque (par tranche de 50€ avec un maximum de 5 fois)

## LES DIFFÉRENTS TARIFS

**Fleur de Sel 25€**  
**Grain de Sel 15€**  
plein tarif 30€  
réduit 28€  
-26 ans, étudiants & demandeurs d'emploi 20€

**Fleur de Sel 13€**  
**Grain de Sel 8€**  
plein tarif 18€  
réduit 16€  
-26 ans, étudiants & demandeurs d'emploi 13€

**Fleur de Sel 8€**  
**Grain de Sel 8€**  
plein tarif 12€  
réduit 10€  
-26 ans, étudiants & demandeurs d'emploi 8€

**Spectacle**  
**« bout de chou »**  
tarif unique 5€

### Tarif plein

Adulte

### Tarif réduit (sur justificatif)

Pour les personnes handicapées, les seniors (+65 ans), les groupes + de 10 personnes, les CE et associations partenaires, les abonnés du Sémaphore, du Théâtre d'Arles et du cinéma Jean Renoir

### Tarif -26 ans, étudiants et demandeurs d'emploi (sur justificatif)



Pour les étudiants, dans le cadre du pacte'AMU, avec votre carte étudiant Aix-Marseille Université bénéficiez de 5€ de réduction sur le tarif jeune

### Tarif RSA 5€ ou 10€ (sur justificatif)

En fonction du spectacle

**Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés, sauf en cas d'annulation.**

La direction peut être amenée à annuler ou modifier l'horaire ou la date d'un spectacle.

Vous en serez informé sur le site des Salins [www.les-salins.net](http://www.les-salins.net) ou sur les réseaux sociaux ou par téléphone ou par courrier ou par voie de presse.

**Numérotation** : uniquement dans la grande salle, sauf indication contraire sur votre billet. Les places ne sont plus numérotées 5 minutes avant le début de la représentation.

**PMR** : merci de vous signaler au moment de l'achat de vos billets, des places vous sont réservées.

**Retard** : les spectacles débutent à l'heure indiquée sur le billet. Aucun retardataire ne sera accepté, sauf lors d'une pause ou à un moment ne gênant ni les artistes ni le public.

**Tranche d'âge** : merci d'en tenir compte dans l'intérêt de vos enfants et par respect pour les artistes et le public.

**Téléphone portable** : veuillez l'éteindre avant votre entrée en salle.

**Interdiction** : de photographier, de filmer ou d'enregistrer les spectacles, de manger et boire dans la salle.

**Spectacles complets** : inscrivez-vous sur la liste d'attente, par téléphone ou sur [www.les-salins.net](http://www.les-salins.net), nous vous informerons des désistements ou tentez votre chance le soir des spectacles !

# AUTOUR DES SPECTACLES

## POUR CONNAÎTRE NOS ACTUS ET PARTICIPER À LA VIE DES SALINS

Suivez-nous sur [www.les-salins.net](http://www.les-salins.net)  
Facebook Théâtre des Salins  
et Instagram @les\_salins\_martigues  
Inscrivez-vous à nos newsletters à partir  
du site. Pour prévoir vos sorties en famille,  
inscrivez-vous à la newsletter jeune public  
auprès de la billetterie.

## VISITES DU THÉÂTRE

Visitez le théâtre, ses coulisses, découvrez  
son histoire tout au long de la saison et  
pendant les journées européennes du  
patrimoine les 19 et 20 septembre 2020.  
Les visites sont adaptées aux publics  
accueillis (chasse au trésor, technique  
lumière-son).  
Réservations :  
[r.rondini@les-salins.net](mailto:r.rondini@les-salins.net) / 04 42 49 00 21

## PROPOSITIONS OUVERTES À TOUS

L'équipe des relations publiques organise  
de multiples activités artistiques autour  
des spectacles : rencontres, ateliers,  
stages parents-enfants, visites du théâtre...  
Découvrez toutes les propositions sur  
notre site dans la rubrique « autour des  
spectacles ».

## POUR LES ENTREPRISES, GROUPE ET ASSOCIATIONS

Proposez à vos salariés et adhérents un  
événement unique en les invitant à découvrir  
l'univers des Salins.  
Notre programmation pluridisciplinaire vous  
permet de choisir le spectacle qui correspond  
le mieux à vos attentes. Nous imaginons  
ensemble une soirée sur mesure pouvant  
inclure une visite du théâtre, un cocktail,  
un buffet ou un goûter avant ou après la  
représentation dans un espace dédié. Tous  
nos espaces sont accessibles aux personnes  
à mobilité réduite.

## POUR LES LYCEES AVEC LA RÉGION SUD ET LA DRAC PACA

Le Théâtre des Salins est le partenaire culturel  
des lycées Fourcade/Gardanne, Cocteau/  
Miramas et Lurçat/Martigues. Chaque  
année, des artistes interviennent dans ces  
établissements afin d'assurer les cours de  
pratique artistique réguliers ou ponctuels.  
Les élèves assistent à plusieurs spectacles,  
rencontres et ateliers.  
Paiement avec la carte « e-PASS JEUNES »  
accepté.

## AVEC LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL 13

Les Salins favorisent l'accès à la culture  
dans le cadre du dispositif « Ensemble  
en Provence » à destination de toutes les  
structures du département. Paiement avec la  
carte « Collégien de Provence » accepté.

Tous les spectacles en soirées sont  
accessibles aux collégiens et lycéens  
dans la limite des places disponibles.  
Renseignements et réservations auprès du  
service des relations publiques.

## CONTACTS

**MURIELLE LLUCH**  
Responsable des relations publiques et du  
service éducatif  
04 42 49 02 01  
[m.lluch@les-salins.net](mailto:m.lluch@les-salins.net)

**FAUSTINE MARTINEZ**  
04 42 49 00 00  
[f.martinez@les-salins.net](mailto:f.martinez@les-salins.net)

**ROLAND RONDINI**  
04 42 49 00 21  
[r.rondini@les-salins.net](mailto:r.rondini@les-salins.net)

# INFOS PRATIQUES

## ON MANGE, ON BOIT !

Avant les spectacles une restauration légère vous  
est proposée par le restaurant La Cour du Théâtre.  
Le bar est ouvert 1h avant et après les  
représentations.  
Le restaurant La Cour du Théâtre est ouvert les soirs  
de représentations, sur réservation 04 42 09 61 88.

## VENIR

### NAVETTES - MARSEILLE ET AIX-EN-PROVENCE

Des navettes sont proposées sur une sélection  
de spectacles. Renseignement et inscription  
indispensables en billetterie : 04 42 49 02 00  
Vous retrouverez ces informations sur [les-salins.net](http://les-salins.net)

## EN VOITURE

### De Marseille — durée : env. 30'

prendre l'A7 direction Aix-en-Provence / Lyon  
puis l'A55 direction Martigues / Fos-sur-mer.  
Après le viaduc, sortie Martigues centre /  
Ferrières et suivre Théâtre des Salins.

### D'Aix-en-Provence — durée : env. 40'

prendre l'A51/E712 et suivre direction Fos /  
Martigues,  
puis garder la direction Martigues.  
Après le viaduc, sortie Martigues centre /  
Ferrières et suivre Théâtre des Salins.

## Billetterie

04 42 49 02 00  
[www.les-salins.net](http://www.les-salins.net)  
horaires de la billetterie :  
*voir p. 66-67*

## Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux :

**Facebook**  
[fb.com/TheatredesSalins](https://fb.com/TheatredesSalins)  
**Instagram**  
[les\\_salins\\_martigues](https://les_salins_martigues)

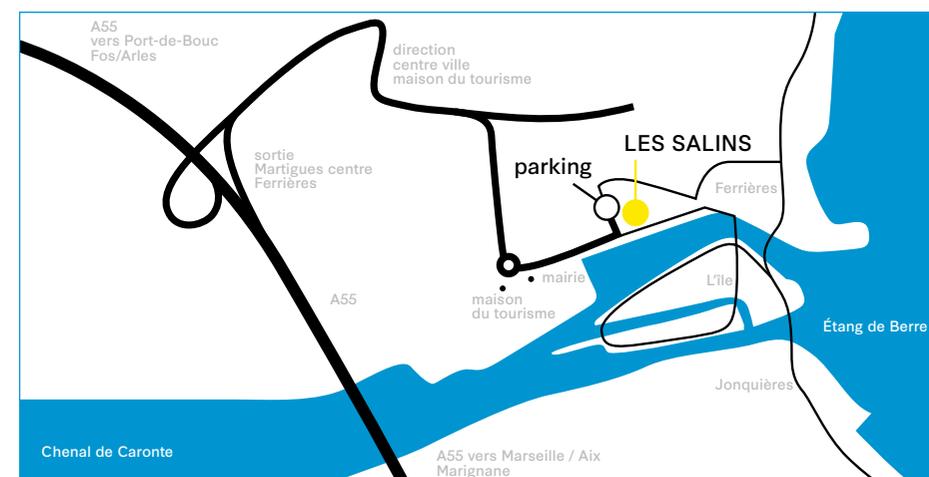
## Adresse postale :

19 quai Paul Doumer  
BP 60075  
13692 Martigues

## Administration

du lundi au vendredi  
de 9h00 à 12h30  
et de 14h00 à 18h00

T : 04 42 49 02 01  
F : 04 42 49 02 09  
[administration@les-salins.net](mailto:administration@les-salins.net)



# L'ÉQUIPE

Directeur **GILLES BOUCKAERT**  
Administrateur **ERIC GIALIS**  
Secrétariat **CÉLIA GUERRIER** et  
**NANCY WALTHERY**  
Comptabilité **DOROTA BROCHIER**  
et **CLAUDE LOPEZ**  
Accueil des compagnies et production  
**JOHANNA ATTHAR**  
Secrétaire générale **JOANNA BOUTTÉ**  
Chargée de la communication  
**ALEXANDRA CORKISH**  
Coordinatrice de la billetterie  
**MATHILDE BENEYTOUT**  
Responsable du service éducatif  
et relations avec les publics  
**MURIELLE LLUCH**

Pôle relations avec les publics et  
billetterie **FAUSTINE MARTINEZ**  
et **ROLAND RONDINI**  
Directeur technique **SERGE MAURIN**  
Régisseur général **THOMAS TOURNIER**  
Régisseurs lumière **GUILLAUME**  
**DELEUIL** et **OLIVIER DUVAL**  
Régisseurs de scène  
**LAURENT CAVÉ** et **DAMIEN RIVOAL**  
Attaché de presse **PASCAL SCUOTTO**

et tous les techniciens intermittents et  
hôtes d'accueil qui nous accompagnent  
tout au long de la saison !

Le Théâtre des Salins remercie ses mécènes



## textes programme

Johanna Atthar, Gilles Bouckaert, Murielle  
Lluch, Perrine Mériel, Caroline Sallenave

## coordination programme de saison

Johanna Atthar, Gilles Bouckaert,  
Célia Guerrier, Perrine Mériel, Caroline  
Sallenave

## direction artistique et design graphique

Avant Post - [www.avantpost.fr](http://www.avantpost.fr)

imprimé sur papier PEFC par CCI.  
IMPRIM'VERT  
(norme iso 9002/ Marseille)

Le Théâtre des Salins, scène nationale de Martigues, existe grâce au soutien de :



ASSOCIATION DES SCÈNES NATIONALES

Les scènes nationales sont missionnées pour embrasser l'ensemble du champ du spectacle vivant : théâtre, danse, cirque, etc. Les différentes formes esthétiques, les rapports au public, les expérimentations, le cinéma d'auteur, la création en arts plastiques, la culture scientifique, constituent le champ artistique à partir duquel ces établissements construisent leur programmation, combinant le plus souvent saison et temps forts festivaliers.

## MAIS PAS SEULEMENT...

Les scènes nationales et les structures culturelles en général sont des lieux où il est possible d'AGIR, de S'EXPRIMER, d'être en INTERACTION. Des endroits où les personnes et les idées se partagent et s'élaborent.

Ce sont des lieux d'INVENTION (d'œuvres, de façons de faire, de façons de voir).

C'est ce que nous voulons mettre en avant : la vocation émancipatrice de l'art et des lieux de culture, en écho aux revendications contemporaines, aux aspirations et aux envies de chacun, avec la possibilité d'avoir voix au chapitre, de se fédérer, de ne pas penser via des prismes imposés.

## DES MOTS/MAUX, DES SUJETS AUXQUELS NOUS SOMMES CONFRONTÉS...

« (...) *Un contexte économique difficile ; une société en pleine évolution ; des enjeux liés à la mondialisation ; des moyens d'informations et/ou de désinformation qui s'emballent au travers des réseaux sociaux (...) une partie de la population qui se sent exclue ; une jeunesse en perte de repères, de valeurs ; un territoire français qui se modifie, se réorganise dans de nouvelles régions, de nouvelles agglomérations ou des métropole... un milieu rural qui se désertifie...* »

Comment essayons nous d'adapter ? D'inventer ? D'innover ? Travailler ensemble ? Mutualiser avec d'autres acteurs culturels, ou non ? Réfléchir à un meilleur commun ?

Comment pouvons nous mettre en avant, des échanges d'expériences ? Ce qui fonctionne, ce qui a porté ses fruits ? Ce qu'il faut continuer d'ébaucher et d'interroger.

## L'Association des Scènes Nationales

Son conseil d'administration / Collège des directions : Jean-Paul Angot, Grenoble - Olivier Atlan, Bourges - Hortense Archambault, Bobigny - Philippe Bachman, Châlons-en-Champagne - Virginie Boccard, Le Mans - Laurent Dréano, Amiens - Florence Faivre, La Roche-sur-Yon - Marion Fouilland-Bousquet, Grand Narbonne - Francesca Poloniato, Marseille - Jean-Michel Puiffe, Sénart Catherine Rossi-Batôt, Valence - Anne Tanguy, Besançon / Collège des présidences: Annie Denis, Marne-la-Vallée - Michel Pénager, Malakoff.

\*Le réseau des scènes nationales est aujourd'hui constitué de 74 structures implantées en métropole et outre-mer (annuaire sur : [www.scenes-nationales.fr/annuaire/](http://www.scenes-nationales.fr/annuaire/))

## L'ENGAGEMENT DU RÉSEAU AU SEIN DE L'ASSOCIATION DES SCÈNES NATIONALES. ÉLARGISSONS LES HORIZONS...

- S'ouvrir aux arts et au monde, être dirigés par des professionnels qui exercent leur curiosité dans tous les champs du spectacle vivant, des arts visuels, du cinéma, ou bien encore des arts plastiques au niveau national et international,
- S'engager sur le territoire, impulser une dynamique de collaboration et fédérer les acteurs de leur espace d'influence,
- Soutenir et accompagner la création, mêler exigence artistique, maillage territorial et circulation des œuvres,
- Solliciter la jeunesse et les familles, se donner le temps pour imaginer, être à l'écoute, rencontrer, aller chercher afin de transmettre le goût pour l'art,
- Impliquer la population, inviter, donner en partage et contribuer à la rencontre entre la population et les artistes.

L'Effet scènes 2019 aura (dé)montré notre capacité à être fer de lance dans ces domaines.

Nous affirmons notre singularité, notre adaptabilité, notre disponibilité sans réserve aux énergies créatrices et aux débats nécessaires à la vitalité démocratique.

Afin de poursuivre le développement de notre action sur l'ensemble du territoire, nous attendons le soutien d'une politique culturelle moderne concertée.

LES-SALINS.NET

LES SALINS

SCÈNE NATIONALE

DE MARTIGUES